



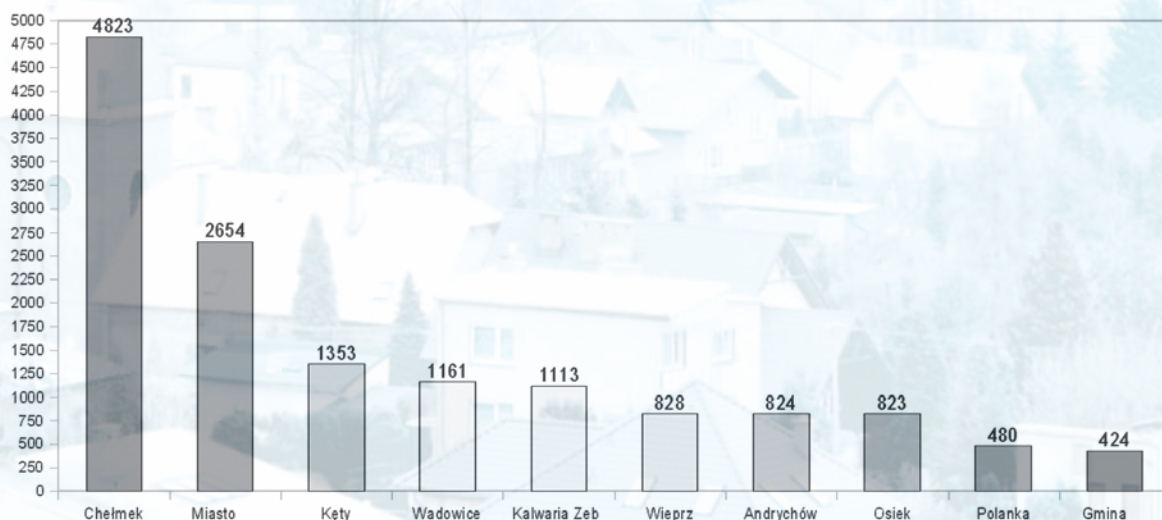
Echo Chelmka

Informator Gminny



Pieniądze unijne pozyskane na jednego mieszkańca (kwoty w złotych)

Chelmek	4823
Miasto Oświęcim	2654
Kęty	1353
Wadowice	1161
Kalwaria Zeb.	1113
Wieprz	828
Andrychów	824
Osiek	823
Polanka Wielka	480
Gmina Oświęcim	424



Szanowni Państwo,

Dobiega końca V kadencja samorządu. Przychodzi czas na podsumowanie lat 2006-2010. W mojej i mam nadzieję również Państwa ocenie był to kolejny dobry okres dla Naszej Gminy. W poprzedniej kadencji postawiłem na działania, których celem była rewitalizacja strefy przemysłowej, czego konsekwencją był znaczny przyrost miejsc pracy, a co za tym idzie znaczny spadek bezrobocia w Gminie Chełmek.

Ostatnie lata były w działaniu samorządu okresem szczególnym. Niewątpliwie wpłynęła na to możliwość przygotowania projektów i zadań do realizacji w oparciu o środki unijne. W związku z tym ogromną energię skierowaliśmy na walkę o te właśnie środki. Powstawały projekty i programy, które umożliwiły Naszej Gminie na skuteczną walkę o duże pieniądze. Wielokrotnie wygrywaaliśmy w bardzo trudnym wyścigu o dotacje zewnętrzne, pokonywaliśmy wielu mocnych rywali. Ogromna konkurencja wynika z nieograniczonych właściwie potrzeb społeczności lokalnych przy niewspółmiernych do tych potrzeb środkach. Często zdarzało się, że zapotrzebowanie zgłaszane przez samorządy kilkunastokrotnie przekraczało możliwości finansowe unijnych programów. Wybraliśmy, jako kluczowe, obszary które znacznie podnoszą komfort życia mieszkańców Naszej Gminy. Naturalnym stało się kontynuowanie procesu rewitalizacji miasta, tym razem w obszarze przebudowy infrastruktury miejskiej i aktywnego wypoczynku.

Stąd też powstał projekt pod nazwą „Budowa Centrum Miasta Chełmek wraz z zapleczem rekreacyjnym – etap I” w ramach schematu – „Projekty realizowane wyłącznie w ramach programu rewitalizacji” Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego (MRPO), w ramach którego wykonano w 2009r. Park Rodzinny, wymieniono rurociąg ciepłowniczy, a w latach następnych zbudowany zostanie nowy układ komunikacyjny z placem i terenem, który wykreuje Centrum Miasta. Drugim elementem rewitalizacji jest budowa „Centrum Sportowego na terenach położonych przy ul. Broniewskiego w Chełmku, w ramach którego powstanie nowy budynek klubowy, boisko wielofunkcyjne pełniące w okresie zimowym funkcję lodowiska, trzy korty tenisowe oraz kort kryty, jak również boisko do piłki nożnej ze sztuczną nawierzchnią i basen. Całość zadania rozpisano do realizacji w okresie 2010-2013. Dotacja w ramach MRPO wyniesie ok 8,4 mln zł. W chwili obecnej ogłoszono przetarg na realizację Centrum Sportowego.

Z punktu widzenia funkcjonowania naszej lokalnej zbiorowości niezwykle ważne dla mieszkańców są inwestycje drogowe. Wspólnie z sąsiednimi Gminami uczestniczyliśmy w modernizacji drogi 933 Chrzanów – Brzeszcze, przebiegającej przez Bobrek i Gorzów, o łącznej wartości 46 mln złotych oraz drogi 780 Kraków – Chełmek o wartości 26 mln zł. Zadania realizowane były przez Zarząd Dróg Wojewódzkich z Krakowa.

Ostatnim elementem modernizacji drogi 780 jest opracowanie koncepcji modernizacji skrzyżowania ul. Śląskiej, Mieszka I i Oświę-

cimskiej oraz projekt nowego mostu na rzece Przemszy, który będzie realizowany w najbliższych latach. Z obszaru dróg regionalnych, Zarząd Dróg Powiatowych działając w imieniu Starosty, przy naszej współpracy, przygotował projekt modernizacji ulicy Jaworznickiej i Mickiewicza za łączną kwotę 8,5 mln zł. brutto z czego dotacja wynosi 5 mln zł., a bezpośredni udział gminy to kwota ok. 1,7 mln zł

Na budowę dróg i chodników udzielono dotacji do Powiatu na łączną kwotę 2,4 mln zł. Realizowana była między innymi budowa: chodnika przy ulicy: Żeromskiego, Jagiellońskiej, Oświęcimskiej, Nadwiślańskiej, Jaworznickiej i trwająca przebudowa ulicy Mickiewicza.

Wybudowano kilkanaście kilometrów dróg i chodników gminnych w Chełmku ulice: Sobieskiego, Hermana, Rzeczna, Świerkowa, Wrzosowa, Polna, Kraszewskiego, Na Skalce, Sienkiewicza, Plac Targowy, zmodernizowano sięgacz wzdłuż ul. Powstańców Śląskich w Chełmku wraz z oświetleniem oraz wykonaniem ciągów pieszko – jezdnych wzdłuż przedmiotowej drogi. Na realizację zadania pozyskano 91 tys. zł. dotacji z Urzędu Marszałkowskiego. W chwili obecnej rusza budowa parkingu przy skrzyżowaniu ul. Piłsudskiego i ul. Ofiar Faszyzmu. Z informacji Spółdzielni Mieszkaniowej wynika, że prace przy sięgaczu wzdłuż ulicy



Andrzej Saternus Burmistrz Chełmka

Powstańców Śląskich 1, 3, 5, 7 będą realizowane w 2011 r., w Gorzowie ulice: Rzeczna,

Polna, Sportowa, chodnik na ul. Oświęcimskiej, w Bobrku ulice: Ks. Wyszogrodzkiego, Akacyjowa, Dębowa, Kasztanowa, Łąkowa, Nowopole.

Przygotowano dokumentację na parkingi przy ul. Piłsudskiego oraz przy ul. Wojska Polskiego 3, 5, 6 i 8 oraz zadania projektowe na drogi w Chełmku: Łącznik Polna - Oświęcimska, drogi równoległe do ul. Piastowskiej oraz Paprotnik, w Gorzowie przy ul. Wrzosowej i Świnnej oraz w Bobrku przy ul. Leśnej. Łącznie wydatkowaliśmy na budowę dróg i chodników ok. 3 mln zł.

Kolejnym istotnym zadaniem jest kompleksowe rozwiązanie problemu pełnego skanalizowania Gminy. Dlatego przygotowano priorytetowy program „Gospodarka wodno – ściekowa Gminy Chełmek”, który obejmuje:

- kanalizację Chełmka, Bobrka, Gorzowa,
- wymianę instalacji wodociągowej,
- modernizację stacji uzdatniania.

Łączna wartość projektu to ok. 53 mln zł. z czego dotacja wynosi 46 mln i stanowi 82,5 % do ceny netto całości zadania wg wartości kosztorysowych.

W chwili obecnej trwają prace realizacji zadania W1, który obejmuje swoim zakresem budowę kanalizacji sanitarnej w Gminie

Chełmek w zlewni oczyszczalni w Jaworznie (ponad 19 km wraz z wymianą fragmentów sieci wodociągowej).

W ramach tego działania realizowane będą następujące zadania:

W1.1 - Budowa kanalizacji sanitarnej w mieście Chełmek w ulicach: B. Chrobrego, Jagiellońskiej, Mieszka I-go, Rzecznej, Zygmunta Starego, Słowackiego, Mickiewicza, Krasińskiego wraz z wymianą sieci wodociągowej w ulicach Mickiewicza, Krasińskiego, Słowackiego, i rurociągu wody surowej na odcinku od ujęcia wody „Gamrot” przez ulicę Krasińskiego, Kochanowskiego do skrzyżowania z ul. Piastowską.

W1.2 - Budowa kanalizacji sanitarnej w mieście Chełmek w ulicach Broniewskiego, Reymonta, Struga, Staffa, Tetmajera, Zapolskiej, Żeromskiego, Krakowskiej.

W2. - Budowa kanalizacji sanitarnej w Gminie Chełmek w zlewni oczyszczalni w Oświęcimiu (ponad 15km), w ramach którego realizowane będą zadania:

W2.1 - Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Bobrku - rejon ulic Długiej, Akacjowej, Jarzębinowej, Ogrodowej.

W2.2 - Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Gorzów na ulicach Oświęcimskiej, Gorzowskiej, Szkolnej, Nowowiejskiej oraz w miejscowości Bobrek na ulicach Podkomorskiej, Krakowskiej, Parkowej, Lipowej, Cichej, Kwiatowej, Nadwiślańskiej, Kasztanowej.

W3. - Budowa i modernizacja systemu wodociągowego w Gminie Chełmek, w ramach którego realizowana będzie budowa odcinka łączącego wodociąg KRAK II ze Stacją Uzdatniania Wody (przy ul. Żeromskiego) oraz odcinka wodociągu łączącego SUW z wodociągiem w ul. Tuwima, wymiana wodociągu wody surowej na odcinku od ul. Piastowskiej do SUW, modernizacja stacji uzdatniania wody oraz wymiana i montaż urządzeń na ujęciu wody „Gamrot” i w komorach pomiarowych. Na rozpoczęcie kanalizacji wydatkowaliśmy z budżetu gminy kwotę 2,4 mln zł. przekazanych do Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej. W/w zakres prac zostanie zrealizowany zgodnie z harmonogramem do 2013r.

W mijającej kadencji oddana została do użytku nowoczesna hala sportowa - łączny koszt budowy wyniósł około 4 mln zł., z czego budżet Gminy Chełmek wydatkował na tą inwestycję 1,5 mln zł. Duże środki zostały wydatkowane na budowę infrastruktury sportowej, w ramach programu Orlik Chełmek i Orlik Plus dla Bobrka i Gorzowa oraz boiska szkolnego przy Samorządowym Zespole Szkół Nr 1 na Starym Mieście. Łącznie nakłady wyniosły ok. 2 mln zł.

Wybudowany w Chełmku przy ul. Piłsudskiego Orlik składa się z boiska ze sztuczną nawierzchnią do piłki nożnej, boiska do koszykówki z nawierzchnią poliuretanową i budynku zaplecza. Całość inwestycji kosztowała 1,2 mln zł., a na jej realizację pozyskano 660 tys. zł. dotacji. To potrzebny i funkcjonalny obiekt sportowy, służący zarówno szkole jak i młodszemu i starszemu mieszkańcom Gminy. Uśmiechnięte twarze dzieci i młodzieży spędzającej tam popołudniowy czas są najlepszym podziękowaniem.

Zadbano także o rozwój bazy sportowej w sołectwach. W ramach Programu Orlik Plus w Bobrku i Gorzowie wykonano trybuny, zakupiono i zamontowano kolektory słoneczne, zmodernizowano boiska sportowe, zakupiono system nawadniania oraz kosiarki, wykonano ogrodzenie boiska, zabudowano piłkochwyty. Łączna dotacja na te zadania wyniosła ok. 230 tys. zł.

Kolejny obszar stanowią zadania już zrealizowane oraz te, które są przygotowane do wykonania w Sołectwach Bobrek i Gorzów w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013, działanie „Odnowa i rozwój wsi”. W chwili obecnej zakończono przebudowę „Starej szkoły” w Gorzowie. Powstaje tam „Wiejski Dom Kultury”, w którym znajdować będzie się między innymi biblioteka z czytelną i świetlicą. Na realizację tego zadania pozyskano 299 tys. zł. dotacji. W Bobrku zrealizowano odnowienie budynku Domu ludowego, rozbudowę garażu OSP oraz przebudowano układ komunikacyjny i utwardzono plac rekreacyjny. Łączna wartość dotacji wynosi 160 tys. zł.

Gmina wykonała wiele zadań w oparciu o własne środki. Do najważniejszych należy zaliczyć budowę cmentarza komunalnego

za łączną kwotę 920 tys. zł. Szczególnie dużo uwagi poświęcono szeroko rozumianemu bezpieczeństwu publicznemu. Policja otrzymała ponad 100 tys. zł. na modernizację budynku oraz na zakup radiowozu. Samorządowy Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmku otrzymał 170 tys. zł. dotacji na zakup EKG, USG i gabinetu stomatologicznego.

Został zainstalowany za kwotę 130 tys. zł. system kamer celem monitoringu najważniejszych miejsc w mieście. Wszystkie organizacje i stowarzyszenia otrzymały środki na realizację zadań publicznych. Bezpośrednią pomocą objęte były: UKS KS Chełmek, UKS Grunwald, LKS Bobrek i LKS Gorzów, Stowarzyszenie Klubu Idei Tomasz Baty, Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury w Chełmku, Chełmieckie Stowarzyszenie Trzeźwości Klub „Paprotnik” w Chełmku, Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmku, Uczniowski Klub Sportowy „Siódemka”, Fundacja Brata Alberta, Polskie Towarzystwo Turystyczne - Krajoznawcze w Chełmku. Corocznie duża część budżetu przeznaczamy na utrzymanie oświaty oprócz wszystkich bieżących wydatków łącznie 1 mln zł. przekazano na remonty. Rozszerzono ofertę opieki nad dziećmi przedszkolnymi. Praktycznie dla wszystkich dzieci w tym roku została zapewniona opieka przedszkolna. Pamiętając o najmłodszych rozbudowaliśmy istniejące place zabaw o kolejne urządzenia, na które wydatkowano łącznie ponad 100 tys. zł.

Wiele uwagi poświęcano polepszeniu estetyki i wizerunku miasta. W oparciu o środki własne i WFOŚ i GW – zostały zmodernizowane tereny zielone przy ul. Krakowskiej, Brzozowej, Wojska Polskiego 8 i Generała Andersa 1 w Chełmku. Natomiast przy ul. Kolejowej, po wyburzeniu i zlikwidowaniu garaży, przygotowany teren pod budowę placu zabaw i innych form aktywnego wypoczynku.

Podsumowując upływającą kadencję starałem się przypomnieć Państwu najważniejsze zadania, które zostały zrealizowane, jak i te które będą wykonane w najbliższych latach. Był to okres intensywnej i efektywnej pracy. Realizowane działania oraz przygotowane na najbliższe lata obszary rozwoju Gminy pozwolą na stałą poprawę życiowych standardów.

W mijającej kadencji wydaliśmy ponad 21 mln zł. na inwestycje oraz kilka milionów zł. na remonty i modernizacje.

Na realizację prowadzonych zadań pozyskaliśmy środki z różnych źródeł, które wpływały do budżetu w formie dotacji. W załączeniu tabela z pozyskanymi środkami.

Jak widać z powyższego zestawienia pozyskaliśmy w mijającej kadencji dotacje w wysokości ponad 63 mln złotych!!!

Przygotowany przez nas program ożywienia gospodarki i przebudowy infrastruktury na terenie Chełmka, Bobrka i Gorzowa jest bardzo pozytywnie i wysoko oceniany przez niezależnych ekspertów. W tym roku w kategorii gmina do 15 tys. mieszkańców w plebiscycie „Trzy Korony Małopolski” zajęliśmy po raz kolejny pierwsze miejsce. W tym plebiscycie przede wszystkim została doceniona Państwa zaradność, pracowitość i przedsiębiorczość.

Bardzo wysoko zostaliśmy sklasyfikowani w rankingu „Rzeczpospolita” zajmując 16 miejsce wśród gmin w Polsce pod kątem pozyskanych środków unijnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca, a ostatnio przedstawiona klasyfikacja przez „Gazetę Prawną” - Europejska Gmina/ Europejskie Miasto daje nam 5 miejsce w Małopolsce (na 182 gminy).

Wyrażam przekonanie, że pozytywnie ocenianie Państwo ostatnie cztery lata. Mam świadomość, że nie wszystko udało się zrobić. Nie zawsze można było rozwiązać nurtujące problemy na czas i w odpowiednim tempie. Z tych sytuacji płynie nauka, że uczymy się przez całe życie. Wspólnie zrobiliśmy dużo dobrego dla rozwoju Naszej Gminy. To dzięki Wam Drodzy Mieszkańcy Chełmek rozwija się i ma perspektywę.

Pragnę Wszystkim Państwu podziękować za dobrą współpracę, zaangażowanie, własne inicjatywy, pomysły, uwagi i życzliwość, z którą spotykałem się na co dzień. Pomimo różnych przeciwności osiągnęliśmy naprawdę wiele sukcesów, wykorzystując po prostu swoją szansę.

Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus

TAK ZMIENIA SIĘ CHEŁMEK - fotoreportaż



Iluminacja świąteczna w Parku Rodzinnym w Chełmku



Park Rodzinny z muszlą koncertową w Chełmku



Cmentarz komunalny w Chełmku



Dom Ludowy w Bobrku



Jubileusz 20 - lecia Samorządu Terytorialnego



Nowe USG w Samodzielnym Gminnym ZOZ w Chełmku



Hala wielofunkcyjna przy kompleksie sportowym w Chełmku



Nowe ogrodzenie przy Ogrodzie Działkowym przy ul. Krakowskiej w Chełmku



Iluminacja świąteczna przy drodze 780 w Chełmku



ORLIK przy ul. Marszałka Piłsudskiego w Chełmku



Złote Sakiewki 2009



Plac zabaw przy Zespole Szkolno - Przedszkolnym nr 2 przy ul. Brzozowej w Chełmku



Wiejski Dom Ludowy w Gorzowie



Wręczenie dotacji przez Burmistrza Chełmka Andrzeja Saternusa Rektorowi Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Oświęcimiu - prof. dr hab. Lucjanowi Suchanku



Thomas Bata - Honorowy Obywatel - wizyta w Chełmku w 2007 r.



Thomas Bata - Honorowy Obywatel - wizyta w Chełmku w 2007 r.



Remiza w Gorzowie



Wyremontowany sięgacz przy ul. Powstańców Śląskich w Chełmku



Zmodernizowana droga powiatowa - ul. Jaworznicka w Chełmku



Nowa nawierzchnia przy ul. Sienkiewicza w Chełmku



ORLIK PLUS w Bobrku - kompleks sportowy



Boisko wielofunkcyjne przy Samorządowym Zespole Szkół nr 1 im. Adama Mickiewicza w Chełmku



ORLIK PLUS w Gorzowie - boisko sportowe z nowymi trybunami



Przekazanie radiowozu dla Komisariatu Policji w Chełmku



Wizyta delegacji z Leinefelde w Chełmku w 2007 roku - podpisanie porozumienia partnerskiego



Komisariat Policji w Chełmku



Plac zabaw przy Samorządowym Zespole Szkół nr 1 im. Adama Mickiewicza w Chełmku



Kwietniki przy ul. Krakowskiej w Chełmku



Kwietnik przy ul. Generała Andersa w Chełmku



Wizyta delegacji z Leinefelde w Chełmku w 2007 roku - podpisanie porozumienia partnerskiego



Nowa nawierzchnia przy ul. Wrzosowej w Chełmku

Gmina Chełmek liderem w pozyskiwaniu środków unijnych w Małopolsce

Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus w dniu 29 września br. podczas uroczystej gali Gazety Prawnej w Krakowie odebrał trofeum laureata tegorocznego konkursu „Europejska Gmina - Europejskie Miasto”.

Gmina Chełmek zajęła piąte miejsce w Województwie Małopolskim, co jednocześnie oznacza pierwsze miejsce w Małopolsce Zachodniej i Powiecie Oświęcimskim. Jako gmina miejsko - wiejska zrealizowała imponującą liczbę - 19 projektów z udziałem środków unijnych. Łączna wartość dotacji z Unii Europejskiej wynosi 61 991 984,80 zł, w tym na mieszkańca Gminy Chełmek przypada 4 823,53 zł.

„Taki sukces jest efektem długofalowej polityki ukierunkowanej na rozwój Miasta i Gminy Chełmek. Duże znaczenie w procesie pozyskiwania środków zewnętrznych ma sprawnie funkcjonujący zespół ludzi, radnych Rady Miejskiej, pracowników Urzędu Miejskiego oraz gminnych jednostek organizacyjnych, jak również mieszkańców, którzy brali czynny udział w tworzeniu Strategii Rozwoju Gminy Chełmek na lata 2007 - 2013” - powiedział Burmistrz Saternus.

Informacja pod skanem z Gazety:

* W rankingu nie ujęto kwoty dofinansowania w wysokości 8 419 084,80 zł na realizację rewitalizacji miasta Chełmek w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013, umowa o dofinansowanie została podpisana 06.10.2010 r.

C2

EUROPEJSKA GMINA

DGP | 6 października 2010 | nr 195 (282)

Wartość dofinansowania samorządów z Unii Europejskiej - województwo małopolskie

Lp. Gmina/miasto	JST	Ludność	Liczba projektów	Środki z UE w tys. zł	Środki z UE w zł/głowe	Punkty	Projekty drugiej perspektywy UE (2007 - 2013)				
							PO IG w tys. zł	PO KL w tys. zł	RPO w tys. zł	PO IIŚ w tys. zł	PROW w tys. zł
1 Krzeszowice	gm.mw.	10 007	27	143 512,0	14 341,2	6 098,08	214,6	987,5	10 369,3	131 622,3	318,4
2 Zembrzyce	gm.w.	5 587	11	35 884,1	6 422,8	3 004,52	12,9	235,3	35 608,1	0,0	27,8
3 Skawina	gm.mw.	41 708	36	184 788,8	4 430,5	2 862,53	66 991,9	1 487,1	27 579,1	88 492,9	237,7
4 Szczurowa	gm.w.	9 847	27	55 459,7	5 632,1	2 444,24	0,0	2 780,8	52 227,4	0,0	451,5
5 Chełmek	gm.mw.	12 852	19	53 572,9	4 168,5	2 153,66	0,0	2 001,2	5 768,9	45 802,9	0,0
6 Kraków	M	754 625	997	2 797 364,0	3 707,0	1 998,99	1 185 605,7	570 230,9	900 026,0	131 647,5	9853,9
7 Nowy Sącz	M	84 475	111	279 863,7	3 313,0	1 795,03	17 247,8	51 949,1	99 997,8	101 239,1	9429,9
8 Chrzanów	gm.mw.	49 356	54	149 689,1	3 032,8	1 769,36	34 735,5	9 154,1	99 710,0	2 637,4	3452,1
9 Zabierzów	gm.w.	23 129	43	82 608,4	3 571,6	1 727,43	32 944,8	1 143,7	10 905,3	37 134,3	480,3
10 Nowy Targ	gm.m.	33 339	36	97 970,0	2 938,6	1 725,01	10 567,8	3 224,0	42 813,6	41 364,5	0,0
11 Rabka-Zdrój	gm.mw.	17 209	65	68 242,6	3 965,5	1 674,42	8,5	4 228,7	15 719,5	48 185,9	100,0
12 Krynica-Zdrój	gm.mw.	16 707	50	63 283,7	3 787,9	1 651,53	0,0	2 087,6	14 443,9	45 289,8	1462,4
13 Maków Podhalański	gm.mw.	15 942	13	39 044,0	2 449,1	1 640,63	19,7	1 742,5	611,9	36 669,8	0,0
14 Wieliczka	gm.mw.	50 132	33	94 896,5	1 892,9	1 424,25	406,5	953,5	16 844,8	76 083,5	608,2
15 Oświęcim	gm.m.	40 332	58	107 056,1	2 654,4	1 402,83	16 925,3	9 047,7	56 777,7	24 305,5	0,0
16 Proszowice	gm.mw.	16 186	73	53 043,0	3 277,1	1 392,72	1 774,0	1 113,1	45 213,9	566,4	4375,6
17 Racławice	gm.w.	2 532	35	6 859,4	2 709,1	1 390,33	0,0	985,3	4 250,0	120,5	1503,5
18 Nawojowa	gm.w.	7 940	36	24 994,1	3 147,9	1 343,81	6,1	1 595,6	1 642,7	21 515,2	234,4
19 Nowe Brzesko	gm.w.	5 744	45	17 299,9	3 011,8	1 329,40	0,0	1 239,4	12 120,1	0,0	3940,3
20 Kamionka Wielka	gm.w.	9 501	31	25 052,1	2 636,8	1 170,41	0,0	1 964,6	43,7	22 951,3	92,7
21 Kocmyrzów-Luborzyca	gm.w.	13 522	41	33 650,0	2 488,5	1 119,20	0,0	851,3	640,3	29 627,5	2530,8
22 Pałecznicza	gm.w.	3 749	43	7 812,1	2 083,8	1 107,30	0,0	1 813,2	3 027,5	0,0	2971,4
23 Alwernia	gm.mw.	12 746	26	27 950,9	2 192,9	1 062,70	13 663,0	2 180,1	12 055,4	0,0	52,3
24 Dobczyce	gm.mw.	14 356	21	28 004,8	1 950,7	1 038,70	9 070,4	555,9	18 130,5	0,0	248,0
25 Gorlice	gm.m.	28 437	46	56 713,2	1 994,3	1 029,65	13 525,7	5 005,7	30 930,8	7 251,1	0,0
26 Sucha Beskidzka	gm.m.	9 629	19	19 715,3	2 047,5	1 004,12	5 642,2	5 512,2	8 453,9	106,9	0,0
27 Szczawnica	gm.m.	7 525	15	15 103,8	2 007,1	983,51	0,0	574,4	14 167,9	361,5	0,0
28 Jodłownik	gm.w.	8 111	72	15 193,0	1 873,1	958,69	0,0	1 150,3	8 252,9	0,0	5789,8
29 Tarnów	M	115 518	114	176 824,2	1 530,7	950,76	19 568,1	32 177,9	97 558,1	20 402,0	7118,1
30 Charsznica	gm.w.	7 706	91	11 650,6	1 511,9	924,05	0,0	892,7	4 249,8	0,0	6508,1
31 Liszki	gm.w.	15 990	30	29 435,7	1 840,9	919,87	26 030,2	817,2	1 828,7	60,3	699,2
32 Jordanów	gm.m.	5 194	22	10 287,6	1 980,7	902,42	7 053,3	2 535,2	699,1	0,0	0,0
33 Łabowa	gm.w.	5 300	41	9 178,0	1 731,7	877,93	0,0	1 966,2	43,7	0,0	7168,1
34 Łaskowa	gm.w.	7 559	36	14 378,4	1 902,2	876,99	0,0	1 203,4	11 703,6	0,0	1471,5
35 Lipinki	gm.w.	6 786	24	12 575,3	1 853,1	853,64	0,0	881,4	11 099,0	0,0	594,9
36 Krościenko nad Dunajcem	gm.w.	6 543	12	11 046,0	1 688,2	853,33	0,0	2 596,0	8 450,0	0,0	0,0
37 Stary Sącz	gm.mw.	22 465	57	40 096,7	1 784,9	847,53	2 171,1	3 224,3	13 047,3	20 468,6	1185,4
38 Kęty	gm.mw.	33 738	34	45 659,8	1 353,4	837,36	35 834,9	3 384,4	5 752,0	0,0	688,4
39 Radłów	gm.w.	9 670	26	17 061,2	1 764,3	833,12	35,7	1 110,8	15 019,4	0,0	895,3
40 Książ Wielki	gm.w.	5 492	38	9 116,1	1 659,9	831,31	0,0	2 949,5	3 656,0	120,5	2390,0
41 Dąbrowa Tarnowska	gm.mw.	20 366	31	30 416,6	1 493,5	798,13	0,0	1 955,6	28 051,0	0,0	410,1
42 Radziemice	gm.w.	3 398	34	4 383,0	1 289,9	791,47	0,0	2 323,8	203,8	0,0	1855,4
43 Uście Gorlickie	gm.w.	6 298	51	9 133,9	1 450,3	789,43	0,0	971,7	5 127,7	663,3	2371,2
44 Muszyna	gm.mw.	11 474	39	19 278,3	1 680,2	786,08	0,0	2 370,5	16 873,5	0,0	34,3
45 Brzesko	gm.mw.	35 664	37	44 372,4	1 244,2	763,78	0,0	1 680,4	41 497,8	632,8	561,5
46 Bukowno	gm.m.	10 574	13	13 995,3	1 323,6	761,12	7 851,9	1 413,0	4 730,5	0,0	0,0
47 Kościelisko	gm.w.	8 106	14	11 842,2	1 460,9	757,14	8,2	1 192,9	10 261,7	0,0	379,5
48 Poronin	gm.w.	10 829	19	15 776,9	1 456,9	752,49	0,0	1 478,7	13 731,8	0,0	566,4
49 Igołomia-Wawrzeńczyce	gm.w.	7 664	54	10 504,2	1 370,6	731,94	0,0	1 436,0	38,9	0,0	9029,3
50 Mszana Dolna	gm.m.	7 500	34	11 297,4	1 506,3	725,56	263,4	2 756,9	7 824,0	453,1	0,0
51 Wadowice	gm.mw.	37 883	39	43 994,8	1 161,3	717,48	17 906,3	2 824,1	22 474,0	746,1	44,3
52 Zakopane	gm.m.	26 846	21	27 141,8	1 011,0	707,56	201,2	1 166,0	24 516,6	1 258,0	0,0
53 Śląboszów	gm.w.	3 751	42	3 340,5	890,6	693,49	0,0	638,0	0,0	0,0	2702,6
54 Łososina Dolna	gm.w.	9 994	66	12 677,8	1 268,5	683,70	0,0	1 439,4	7 730,1	361,5	3146,7
55 Niepolomice	gm.mw.	23 112	40	29 417,7	1 272,8	667,12	14 240,3	1 586,4	8 154,5	0,0	5436,5
56 Bolesław (Olkusz)	gm.w.	7 921	14	10 053,3	1 269,2	662,40	0,0	1 486,4	8 566,9	0,0	0,0
57 Koszyce	gm.w.	5 585	31	7 156,5	1 281,4	661,83	0,0	1 389,9	3 452,1	0,0	2314,5
58 Kalwaria Zebrzydowska	gm.mw.	19 387	25	21 587,4	1 113,5	637,41	9 718,0	1 586,7	10 229,6	0,0	53,0
59 Bochnia	gm.m.	29 605	40	32 956,2	1 113,2	628,38	1 845,9	6 797,6	24 312,7	0,0	0,0
60 Koniusza	gm.w.	8 699	47	10 158,4	1 167,8	616,78	0,0	1 613,7	3 554,6	0,0	4990,1

Chełmek liderem Małopolski Zachodniej

Na długo pozostanie w mojej pamięci widok pogodnej i uśmiechniętej twarzy burmistrza Chełmka Andrzeja Saternusa, który 29 września odbierał nagrodę dla tegorocznego laureata konkursu Europejska Gmina - Europejskie Miasto, zorganizowanego przez „Dziennik Gazetę Prawną”. Gmina Chełmek zajęła piąte miejsce w Województwie Małopolskim i pierwszą lokatę w Małopolsce Zachodniej. Zapewne Burmistrz czuł dumę i satysfakcję, że doceniono pracę sprawnie działającego samorządu, kompetencje i zaangażowanie urzędników. Ale powody do radości mieli wszyscy mieszkańcy gminy, bo to przecież wspólny sukces nas wszystkich: samorządu, przedsiębiorców, organizacji społecznych mieszkańców gminy, którzy sięgali po środki unijne. Nie chodzi tylko o to, że dobrze wypadliśmy w statystykach, że trafiliśmy na łamy gazet. Ten sukces jest cenny także dlatego, że przedsiębiorcy przywiązują wagę do takich plebiscytów, zastanawiając się, gdzie zainwestować swoje pieniądze. A klimat tworzony przez władze Chełmka pozwala mieć nadzieję, że tych inwestycji będzie coraz więcej. Jako gmina miejsko - wiejska zrealizowaliśmy 19 projektów z udziałem środków unijnych. Wartość dotacji z Unii Europejskiej wyniosła 53 572 90 0 zł, a na mieszkańca Gminy Chełmek przypadało 4 168,45 zł.

To nie jedyny powód do dumy dla nas mieszkańców Gminy Chełmek. Miasto zostało nagrodzone także w tegorocznej, trzeciej już, edycji plebiscytu „Trzy Korony Małopolski”. To druga statuetka w konkursie na najbardziej gospodarne i przyjazne mieszkańcom miasta Małopolski, takie, w których żyje się dobrze. Poprzednią otrzymaliśmy w roku 2006. W tym roku o tytuł „Trzy Korony Małopolski” walczyło 31 miast w 3 kategoriach.

Podając analizę statystyki dotyczące wykorzystania funduszy unijnych w Małopolsce Zachodniej, odczuwam radość i dumę, że moja gmina tak dobrze potrafi wykorzystać szansę przynależność do europejskiej wspólnoty. W powiecie oświęcimskim realizowane są 32 projekty finansowane z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 - 2013. Ich głównym celem jest podnoszenie poziomu cywilizacyjnego oraz poprawa warunków życia mieszkańców. Zaplanowane inwestycje dotyczą: modernizacji infrastruktury drogowej, wzmocnienia bazy edukacyjno-sportowej, rewitalizacji przestrzeni miejskiej oraz wdrażania elektronicznych



Marek Sowa członek zarządu woj. małopolskiego

usług publicznych. Na terenie Gminy Chełmek realizowane są trzy projekty o wartości ponad 100 mln zł, na dofinansowanie, których władze regionu przeznaczyły z MRPO ponad 60 mln zł. Trudno nie dostrzec zmian, jakie się dokonują, dzięki tymi środkom. W ramach projektu rewitalizacji powstaje „nowe centrum” Chełmka przy ulicy Brzozowej, wokół siedziby Urzędu Miejskiego. Zmienił się wygląd estetyczny Parku Miejskiego, przebudowana została muszla koncertowa, wytyczono ścieżki rowerowe i spacerowe. Posadzono ozdobne krzewy. Park zaczął pełnić funkcję rekreacyjną dla chełmeckich rodzin. Kolejne dwie inwestycje współfinansowane z MRPO - modernizacja drogi wojewódzkiej nr 933 na odcinku Brzeszcze - Chrzanów i budowa wiaduktu w Krocymiechu oraz przebudowa dróg powiatowych w Chełmku na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 780 do autostrady A4 - znacznie ułatwiają i podnoszą komfort podróżowania po regionie.

Dzięki inwestycjom finansowanym ze środków unijnych zmienia się także wygląd terenów wiejskich. Kosztem 1,4 mln zł budowane są obiekty kulturalne, sportowe i rekreacyjne w sołectwach Gorzów i Bobrek.

Władze gminy zabiegają nie tylko o to, abyśmy mieszkali w ładnym otoczeniu i mieli wygodne drogi, ale przykładają także wagę do niezwykle ważnego problemu, jakim jest ochrona środowiska. Kosztem ponad 69 mln zł Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Chełmku buduje kanalizację sanitarną w gminie. Modernizowany jest system wodociągów i stacja uzdatniania wody. Projekt zostanie dofinansowany kwotą ponad 45 mln zł ze środków Europejskiego Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Dobiegają końca prace przy budowie kanalizacji w zlewni oczyszczalni w Jaworznie.

Warto wspomnieć także o przedsiębiorcach, którzy odnoszą wymierne korzyści z naszego członkostwa w Unii. W powiecie oświęcimskim zostały wybrane do dofinansowania 43 projekty dotyczące bezpośredniego wsparcia inwestycji w mikro, małych i średnich przedsiębiorstwach w ramach MRPO. Na ich dofinansowanie władze regionu przeznaczyły prawie 14 mln zł. W gminie Chełmek ze wsparcia korzystają cztery mikro przedsiębiorstwa i jedna mała firma. Na dotacje dla nich przeznaczono ponad 890 tys. zł.

Najstarsza mieszkanka gminy

Pani Helena Stefan najstarsza mieszkanka gminy 12 września obchodziła swoje setne urodziny. Wśród urodzinowych gości nie zabrakło burmistrza Chełmka Andrzeja Saternusa, który dostojnej jubilatce złożył gorące życzenia zdrowia oraz 200 lat życia.

Oprócz życzeń burmistrz wręczył pan Helenie kosz słodczyk oraz ciepły koc.

Pani Helena Stefan urodziła się 12 września 1910 r. w Bęczarce (pow. myślenicki). W Chełmku mieszka od 1977 r.

Pani Halina ma jedną córkę, dwoje wnucząt, pięcioro prawnucząt oraz dwoje praprawnucząt.

Dostojna jubilatka nie stosuje specjalnej diety. Na co dzień opieką nad panią Heleną sprawuje jej córka Barbara Haftek.

Pani Helenie składamy życzenia 200 lat w zdrowiu i szczęściu.



Na zdjęciu obok jubilatka z Burmistrzem oraz córką.

REWITALIZACJA CENTRUM MIASTA

W dniu 6 października 2010 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus, przy kontrasygnacie Skarbnika Gabrieli Rosy, w obecności Zastępcy Burmistrza Andrzeja Skrzypińskiego, podpisał umowę o dofinansowanie projektu rewitalizacyjnego naszego miasta. Województwo Małopolskie reprezentował natomiast Marszałek Marek Sowa – Członek Zarządu.

Projekt pn. „Budowa centrum miasta Chełmek wraz z zapleczem rekreacyjnym – etap I” zostanie zrealizowany w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, Działania 6.1. „Rozwój miast”, Schematu A „Projekty realizowane wyłącznie w ramach programów rewitalizacji”. Całkowita wartość kosztorysowa inwestycji wynosi 26 694 185,79 zł brutto, w tym wielkość dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego kształtuje się na poziomie 8 419 084,80 zł. Zadanie planowane jest do realizacji w latach 2009 – 2013.

Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus złożył na ręce Marszałka Marka Sowy wyrazy uznania i wdzięczności za sprawnie funkcjonujący w Województwie Małopolskim mechanizm przeprowadzania konkursów oraz przyznawania samorządom środków zewnętrznych. Podziękował ponadto Zastępcy Burmistrza Andrzejowi Skrzypińskiemu oraz dobrze zgranemu zespołowi osób, za trud włożony w przygotowanie i wdrożenie do realizacji projektu rewitalizacyjnego. Marszałek Marek Sowa pogratulował Burmistrzowi Andrzejowi Saternusowi sukcesów na polu pozyskiwania środków pomocowych, co ma swoje odzwierciedlenie w zajmowanych wysokich pozycjach w ogólnopolskich rankingach oraz dotacji w wysokości ponad 4 tys. zł, przypadającej na jednego mieszkańca Gminy Chełmek.

Zakres I etapu budowy centrum miasta Chełmek obejmie zagospodarowanie terenu zlokalizowanego pomiędzy Urzędem Miejskim i budynkiem „byłego” przedszkola. Planowane jest wykonanie dróg, chodników i parkingów na obszarze bezpośrednio połączonym z Parkiem Miejskim. Ponadto, w ramach porządkowania przestrzeni publicznej zaplanowano powstanie kompleksu sportowo – rekreacyjnego przy ul. Broniew-



Od lewej: zastępca burmistrza Andrzej Skrzypiński, członek zarządu woj. małopolskiego Marek Sowa, burmistrz Andrzej Saternus, skarbnik miasta Gabriela Rosa

skiego w Chełmku. Planowana jest budowa dwóch boisk piłkarskich, w tym jednego o nawierzchni sztucznej (treningowego) oraz drugiego boiska wielofunkcyjnego poliuretanowego (w okresie zimowym pełniącego funkcję lodowisko odkrytego), budynku zaplecza dla kompleksu sportowego, czterech kortów tenisowych, w tym jednego krytego oraz basenu. Powstanie niezbędna infrastruktura drogowa i towarzysząca – drogi, chodniki, parkingi, place. Przewiduje się wykonanie i montaż małej architektury, jak również oświetlenie kompleksu. Basen planowany jest do realizacji w oparciu o środki własne oraz zewnętrzne m. in. dotację Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, dofinansowanie w ramach działania 7.2 „Poprawa jakości powietrza i zwiększenie wykorzystania odnawialnych źródeł energii” MRPO. W ramach centrum sportowego powstała już hala widowiskowo – sportowa

jakim była modernizacja Parku Miejskiego. Polegała ona na przebudowie i zadaszeniu muszli koncertowej, powstaniu węzła sanitarnego, wytyczeniu i wykonaniu ścieżek rowerowo – spacerowych, zaopatrzeniu parku w niezbędne media. W roku 2009 zagospodarowano również teren parku poprzez aranżację zieleni i nasadzenia roślin ozdobnych i krzewów, przy wykorzystaniu dotacji bezzwrotnej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. We wrześniu 2010. zakończono przebudowę ciepłociągu wzdłuż ul. Brzozowej w Chełmku, co zdecydowanie polepszyło wizerunek parku rodzinnego. W ramach przedmiotowego projektu, na przełomie lat 2010 i 2011, przewidziana jest budowa fontanny w jego centralnej części, która spowoduje efekt skupiania się mieszkańców w centralnej części miasta.

**Ochotnicza Straż Pożarna w Chełmku
zaprasza na**

Zabawę Sylwestrową

2010-10-27 Bilety w cenie 280 zł (od pary)

do nabycia w OSP Chełmek ul. Staicha 3

Od poniedziałku do piątku

w godz. 16.00 – 20.00

Serdecznie zapraszamy



Podpisane umowy dotacji – Orlik Plus

W dniu 7 września 2010 roku Gmina Chełmek podpisała dwie umowy dotacji z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. Dofinansowanie obejmuje modernizację kompleksów sportowych w Bobrku przy ul. Jarzębinowej oraz Gorzowie przy ul. Sportowej.

Przypominamy, iż w ramach przedmiotowych inwestycji, siedziby Ludowych Klubów Sportowych w sołectwach gminy, wzbogaciły się w instalacje solarne, służące do podgrzewania wody użytkowej, nowoczesne kosiarki samojezdne, wózki nawadniające płyty boisk piłkarskich. Ponadto wyremontowano i zmodernizowano nawierzchnie boisk treningowych.

Łączna kwota dotacji wynosi 110 216,50 zł. Całkowity koszt inwestycji zamknął się w kwocie 171 023,32 zł brutto.

30 LECIE Solidarności

1 września na wzgórzu Skała odbyły się uroczystości 30 - lecia poswatań NSZZ Solidarność. Oprócz wiązanek kwiatów złożonych przed przedstawicieli samorządu terytorialnego przez: zastępcą burmistrza Andrzejem Skrzypińskim, przewodniczącą RM w Chełmku Zofią Urbańczyk wraz z radnymi, strażakami z chełmeckiej OSP oraz uczniami i nauczycielami z SZS nr 1 w Chełmku odczytano listą burmistrza Chełmka Andrzej Saternusa.

Szanowni Państwo, Droga młodzieży

Gromadzimy się dzisiaj, by uczcić pamięć o dniach sierpniowych z 1980r., w których narodził się wielki ruch społeczny „Solidarność”. To bardzo bogate w treści słowo ucieleśniało się, nadając wówczas polskiej trudnej rzeczywistości zupełnie nowy wymiar. Powiał ożywczy wiatr nadziei i wolności, który odzyskaliśmy w 1989r. Najważniejszym osiągnięciem ruchu „Solidarności” było pokonanie systemu totalitarnego i odzyskanie wolności.

Ruch solidarnościowy nie tylko pokonał system totalitarny, ale otworzył nasz kraj na współpracę międzynarodową. Jesteśmy teraz pełnoprawnymi członkami NATO oraz Unii Europejskiej. Bierzymy czynny udział w różnych misjach pokojowych. Odgrywamy ważną rolę w mediacjach pomiędzy zachodem i wschodem Europy. I tak, jako rozpoczęliśmy proces przemian w państwach bloku sowieckiego, tak i obecnie świadczymy pomoc narodom, które pragną budować swoją niezależność i pozycję na naszym kontynencie. Jesteśmy niejako ich ambasadorami na forum unijnym. W czasach komunizmu nurt niepodległościowy dążył do zaistnienia w Polsce pluralizmu politycznego. Takie możliwości daje demokracja. W tym ustroju niezbędna jest troska o dobro wspólne. Weźmy to sobie głęboko do serca. To , co dla minionych pokoleń było zakazane, dzisiaj mamy na



Solidarności

wyciągnięcie ręki. Być może z tego powodu nie doceniamy w pełni tego faktu. Siłą Solidarności byli ludzie, których w Związkach Zawodowych było prawie 10 mln., ale ich siłę i determinację nie sposób zrozumieć bez znajomości dziedzictwa duchowego. Pamiętajmy o roli Papieża Jana Pawła II, który podczas swoich pielgrzymek do Polski wskazywał kierunek dla polskich przemian. Podkreślał, że prawdziwa wolność musi być oparta na solidarności i miłości. Mamy dostrzegać potrzeby bliźniego, szanować jego godność bowiem bez tego nawet demokracja może przemienić się w ustrój totalitarny. W roku 2010 cieszymy się z zagwarantowanej przez Konstytucję RP wolności słowa. Jednak każdego dnia trzeba o nią zadbać , gdyż jest to wartość zadana. Jesteśmy za nią

odpowiedzialni, bowiem, to co możliwe, niekoniecznie musi być etycznie usprawiedliwione. Nasze działania i wypowiedzi zawsze winny mieścić się w granicach prawa, które jest gwarantem ochrony wszystkich ludzi niezależnie od ich poglądów, wyznania i rasy.

Wspominamy wydarzenia sprzed ponad 30 lat nie dla sentymentalizmu, ale w przeświadczeniu, że historia toczy się dalej. Kontynuujemy dzieło zapoczątkowane przez odważnych ludzi, którzy stawili czoła aparatowi przemocy. Składamy hołd tym, którzy złożyli swoje życie na ołtarzu wolności. Dzięki nim żyjemy w Polsce suwerennej, mającej przed sobą obiecujące perspektywy oraz istotną do odegrania rolę w jednoczącej się Europie. Pokłońmy się nisko z szacunkiem i złożmy hołd tym!, którzy Walką i Pracą Wskreszili Wolną Ojczyznę.

*Z wyrazami szacunku
Burmistrz Chełmka
Andrzej Saternus*

Rocznica rozpoczęcia

II Wojny Światowej

1 września pod pomnikiem Ofiar Faszystów w rocznicę wybuchu II Wojny Światowej kwiaty i symboliczne znicze zapali zastępca burmistrza Chełmka Andrzej Skrzypiński, przewodnicząca RM Zofia Urbańczyk, radny RM Henryk Kowalski, strażacy z Chełmeckiej OSP, młodzież szkolna oraz harcerze.



Realnie z optymizmem w przyszłość

Wywiad z Markiem Idzikiem

– dyrektorem Samorządowego Zespołu Szkolno – Przedszkolnego nr 2 w Chełmku

– Jak ocenia Pan funkcjonowanie zespołu po reorganizacji gminnej oświaty w 2007r.?

Utworzony w 2007 roku Samorządowy Zespół Szkolno – Przedszkolny nr 2 stara się skutecznie i na dobrym poziomie wypełniać postawione zadania sfery dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej. Możliwość bezpośredniego zarządzania finansami czyni je racjonalnym. Pozytywnym jest również to, że nauczyciele zespołu mogą, w dobie niżu demograficznego, łączyć etaty w nauczaniu zintegrowanym i przedszkolu oraz szkole podstawowej i gimnazjum. Dzieci przedszkolne otrzymały nowy budynek, który ma małą salę gimnastyczną, nowy, coraz lepiej wyposażony plac zabaw. Staram się na bieżąco i co ważne przy współpracy z Rodzicami rozwiązywać stojące przed nami zadania przede wszystkim z korzyścią dla dzieci. Ważne jest także to, że udało nam się podnieść wyniki z egzaminów zewnętrznych.

– Co może Pan zaliczyć do sukcesów?

Obejmując stanowisko dyrektora zespołu postawiono przede mną zadania, z których najważniejszym było podniesienie efektywności nauczania zarówno w szkole podstawowej i gimnazjum. Myślę, że odnieśliśmy tutaj sukcesy. Gimnazja naszej gminy uzyskały w części humanistycznej egzaminu najlepszy wynik w Małopolsce. Coraz lepsze wyniki osiągamy w egzaminach: matematyczno – przyrodniczym i języku angielskim oraz na sprawdzianie. Oczywiście nie popadam z tego powodu w stan euforii, ponieważ mam świadomość obszarów, które możemy poprawić. Z dużym uznaniem patrzę na pracę nauczycieli, ich dogłębną analizę próbnych sprawdzianów i egzaminów, wyciągane wnioski i wreszcie konkretne działania poprawiające umiejętności i zdolności uczniów. Sukcesem jest również dobra współpraca dyrektorów wszystkich zespołów, częsta wymiana doświadczeń i dzielenie się dobrymi pomysłami. Cieszę się, że aktywnie działa założony przeze mnie Szkolny Klub Europejski „Eurodwórka”. Uczniowie już pięciokrotnie uczestniczyli w warszawskiej „Paradzie Schumana”. Skorzystał również z zaproszenia na spotkanie z nami nasz uczeń, a obecnie konsul RP w Afganistanie – Marcin Krzyżanowski. Gościliśmy wielu wspaniałych ludzi. Do tych działań włączaliśmy nauczycieli i uczniów z pozostałych szkół, którzy chętnie z zaproszenia korzystali.

– A ta druga strona szkolnego życia?

Oczywiście, tak jak w każdej innej szkole zdarzają się trudne sytuacje wymagające rozwiązania. Jeżeli chodzi o sferę wychowawczą mieliśmy problem z eurosierocstwem. Był on porównywalny do ogólnej sytuacji w kraju. Mamy kilku wagarowiczów, z którymi na bieżąco spotyka się pedagog szkolny. Z rodzicami tych uczniów spotykam



się również ja i moi zastępcy uświadamiając prawne skutki opuszczania zajęć lekcyjnych. Walczymy z przejawami agresji słownej i fizycznej. Są to zachowania incydentalne, ale wymagające natychmiastowej reakcji. Przekonujemy, że wandalizm nie popłaca. Kolejna sprawa dotyczy nikotynizmu. Jest wśród niektórych uczniów moda na palenie. Staramy się uczulać i uświadamiać zdrowotne konsekwencje takiego postępowania. Ostatnio zostały, zgodnie z naszym programem wychowawczym i profilaktycznym, przeprowadzone pogadanki na temat szkodliwości „dopalaczy”. Nie spotkaliśmy ucznia pod wpływem narkotyków lub środków odurzających. Mam świadomość, że potrzebny jest tutaj stały monitoring i ciągła obserwacja połączona z profilaktyką. Rozmawiamy o tym także z rodzicami.

– W jakich warunkach uczą się dzieci i pracują nauczyciele?

Nasze dzieci i młodzież korzystają z budynków przy ul. Brzozowej i ul. Piłsudskiego. Posiadamy 33 sale lekcyjne, w tym 2 pracownie komputerowe (ok. 50 stanowisk), salę multimedialną, 2 sale gimnastyczne, 1 małą w przedszkolu, kompleks sportowy - Orlik 2012, 2 biblioteki wyposażone w 16 stanowisk komputerowych, będących szkolnym centrum informacji multimedialnej. Mamy również 2 szkolne stołówki oraz kuchnię przygotowującą posiłki dla przedszkolaków i uczniów z całej gminy. Corocznie kupujemy nowe szkolne wyposażenie – stoliki i krzesła, pomoce dydaktyczne, sprzęt sportowy. Ponieważ nauczyciele chętnie wykorzystują pomoce multimedialne udało nam się w trzech salach lekcyjnych zamontować rzutniki na stałe (pracownia geograficzna, fizyczna i języka polskiego). Lekcje z wykorzystaniem tych elementów są zdaniem uczniów ciekawsze i interesujące. Przeprowadzane

remonty poprawiają wygląd estetyczny korytarzy, szatni i klas. Chcę tutaj wyraźnie zaznaczyć, że często włączają się tutaj przedstawiciele Rady Rodziców, czy też inne osoby wspomagając te działania. Nasza baza jest w dobrym stanie. W przyszłości będziemy ją na bieżąco i w ramach posiadanych środków modernizować. Mamy podpisane wstępne porozumienie z KWK Piast w sprawie szkół górniczych, więc budynki przy ul. Brzozowej, które ucierpiały wskutek wstrząsów zostaną odnowione. Rodzice odwiedzający placówkę dostrzegają zmiany.

– W jakim stopniu wykorzystany jest Orlik?

To dobre pytanie. Nie tylko w mojej opinii, ale wielu innych osób to świetna gminna inwestycja. Z dwóch boisk – piłkarskiego i koszykarskiego w czasie lekcji korzystają uczniowie zespołu, natomiast w godzinach popołudniowych i wieczornych grupy sportowe, młodzież i dorośli z całej gminy. Jest to miejsce, w którym zawsze można spotkać osoby w różnym wieku uprawiające sport. Często widuję tam naszych uczniów trenujących w UKS Chełmek, trampkarzy, juniorów a ostatnio nawet 6 czy 7 latków. Popularność zyskuje żeńska piłka nożna. W dni wolne od pracy grają całe rodziny. Orlik to obiekt na wysokim poziomie, musimy tylko pamiętać o jego szanowaniu.

– Kapitał Ludzki 2007 – 2013 daje możliwość skorzystania szkołom ze środków europejskich. Jak z tym jest w Pana zespole?

Podstawą funkcjonowania zespołu jest oczywiście budżet. Jednak staramy się pozyskiwać dodatkowe środki finansowe i nie tylko środki z różnych dostępnych programów. Najważniejszym z nich był program „Szkoła na 6”. Oprócz niego realizowany jest w klasach I – III program „Pierwsze uczniowskie doświadczenia drogą do wiedzy”. Od listopada br. przedszkolaki i ich rodzice będą realizować program „Wyspa małych odkrywców”, także 23 uczniów naszego zespołu w październiku br. rozpocznie udział w projekcie „Diament”, a Powiatowy Ośrodek Wspierania Uczniów Zdolnych będzie umiejscowiony w naszej szkole przy ul. Piłsudskiego. Przez 2 lata będą prowadzone zajęcia z matematyki, języka angielskiego i przedsiębiorczości. Inne programy, w których uczestniczymy mają wspomagać prawidłowy rozwój dziecka i są to: „Szkłanka mleka”, „Owoce w szkole”, „Rządowy Program Dożywiania Dzieci (realizacja wspólnie z MOPS), „Radosna Szkoła”, „Już płynam”. Wzmocnieniu bezpieczeństwa uczniów służy monitoring wizyjny zamontowany przy wejściach i na korytarzach szkoły. Do realizacji tych programów nie doszłoby bez żmudnej pracy wielu nauczycieli, zarówno w przygotowaniu wniosku aplikacyjnego, jak i realizacji konkretnych zajęć, a także pomocy merytorycznej gminy.

- Jak układa się współpraca ze środowiskiem lokalnym ?

W mojej ocenie jesteśmy w lokalnym środowisku widoczni. Współpracujemy z samorządem gminnym przy organizacji uroczystości patriotycznych i rocznicowych, ze środowiskiem kombatanckim, z Fundacją Brata Alberta, Rodziną Kolpinga, Parafią p.w. Miłosierdzia Bożego, klubami sportowymi, MOKSiR, MOPS, SGZOZ, Policją, Harcerzami i innymi instytucjami na terenie gminy i poza nią. Głównym i zarazem naturalnym

partnerem i sojusznikiem jest oczywiście Rada Rodziców, z którą cyklicznie organizujemy pikniki, zabawy karnawałowe, czy mikołajki. Jesteśmy organizatorem imprez środowiskowych: Dzień Pluszowego Misia, Święto Edukacji Narodowej, Jubileusze pożycia małżeńskiego. Na wiele z tych uroczystości zapraszamy władze gminy, rodziców, przedstawicieli emerytowanych nauczycieli. Ważne wydarzenia zamieszczamy na stronie internetowej, wydajemy gazetkę szkolną, kontaktujemy się z lokalnymi mediami.

- Coś na koniec?

Powiem tak. Znam mocne strony funkcjonowania zespołu, znam także obszary, które należy poprawić. Cieszy mnie wzrost Edukacyjnej Wartości Dodanej, sukcesy uczniów i nauczycieli, zaangażowanie pracowników administracji i obsługi oraz dobra współpraca ze wszystkimi, którym na sercu leży dobro i rozwój tego zespołu. Realnie i z optymizmem patrzę w przyszłość.

Dziękuję za rozmowę

ROZWÓJ PRZEZ WSPÓŁPRACĘ

Rozmowa z panem Robertem Kaczmarkiem dyrektorem VG Polska Chełmek



Proszę przybliżyć historię firmy VG i jej zakładu w Chełmku.

Firma VG Polska istnieje od 1998 roku, kiedy to koncern Van Genechten Packaging (VGP) dokonał akwizycji firm niemieckich, francuskich, a także już się znajdujących w Chełmku polskiej fabryki, która funkcjonowała wówczas pod nazwą „4P Rube”. Wtedy to, czyli w dniu 28.08.1998r została zarejestrowana firma w Polsce pod jej istniejącą do dziś nazwą VG Polska Sp. z o.o.

Od tego czasu firma zaczęła budować bazę produkcyjną, starając się rozwinąć głównie działalność produkcyjną. Firma należała wówczas do grona firm, która wspólnie z fabrykami niemieckimi funkcjonowała pod nazwą VG Nicolaus. Spółka VG Polska raportowała wówczas do firmy VG Nicolas GmbH w Kempten, od której była w pełni zależna sprzedażowo, operacyjnie i technologicznie.

Przełom nastąpił w 2007 roku, gdy został dokonany zakup budynku w Chełmku, w której VG Polska prowadziła już swoją działalność produkcyjną przez spółkę koncernu VGP. Decyzja o jego zakupie oraz fakt posiadania budynku otworzył możliwości inwestycyjne dla firmy. Spowodowało to również możliwość stworzenia niezależnej jednostki produkcyjnej która samodzielnie potrafiła by zdobywać i obsługiwać klientów lokalnych oraz korporacji międzynarodowych, których Grupa Van Genechten Packaging (VGP) obsługuje od wielu lat.

W drugiej połowie roku 2007 właściciele jak i zarządzający Grupą VGP zdecydowali o usamodzielnieniu firmy, tworząc 4-letni plan rozwoju firmy na lata 2008-2011, którego realizacja zapewniała szansę osiągnięcia poziomu pełnoprawnego i równouprawnionego firmy-członka Grupy VGP. Projekt został nazwany „WE GO”, a jego głównymi celami były: inwestycje polegające na adaptacji budynku na potrzeby produkcyjne klientów (Imln Euro) oraz modernizacja/ wymiana parku maszynowego dająca szersze możliwości technologiczne oraz zapewniająca konkurencyjność na rynku polskim oraz europejskim (5mln Euro).

Obecnie po trzech latach ciężkiej pracy, pełnym zaangażowaniu wszystkich pracowników firmy oraz wsparciu wielu doświadczonych i życzliwych osób z Grupy VGP, w tym dużym zaangażowaniu Dyrektora Zarządzającego Grupy VGP firma osiągnęła swój cel. W tym okresie VG Polska zwiększała sprzedaż by w roku 2009 osiągnąć poziom 15 mln Euro. Firma podwoiła też swoje możliwości produkcyjne zwiększając zatrudnienie w latach 2007-2009 o ok. 20 osób (XII. 2009)

Firma zdobyła również zaufanie nowych klientów zarówno tych lokalnych jak i zagranicznych. Zakres usług firmy wzbogacił się o bardziej wymagający asortyment oferowanych produktów.

Obecnie firma w Chełmku w pełni samodzielnie obsługuje swoich klientów lokalnych. Również klienci zagraniczni obsługiwani są przez specjalistów z VG Polska. Poprzez rozwój firma zdobyła, wykształciła i awansowała kilku pracowników na poziom kierownika lub specjalisty dając im szansę dalszego rozwoju osobistego.



Ostatnio odbyła się w VG Polska uroczystość zakończenia sporego projektu inwestycyjnego. Czego dotyczył?

W dniu 01.10.2010r firma miała swoje święto, którym przypieczętowano zakończenie projektu WE GO. Należy tu zaznaczyć, że w czasie trzech ostatnich lat istnienia firmy udało się zrobić znacznie więcej niż założono w projekcie. Przykładem jest zainstalowanie nowoczesnej linii produkcyjnej w drugiej połowie 2009. Ta kolejna inwestycja była wynikiem pełnego zaufania do lokalnego zespołu kierowniczego jak i wyrazem uznania dla zaangażowania i poświęcenia wszystkich pracowników firmy.

Jakie są plany inwestycyjne na najbliższe lata?

Firma organizacyjnie i pod względem wewnętrznej infrastruktury jest gotowa na dalsze inwestycje. Nie oznacza to jednak, że nie ma problemów i barier, które mogą spowodować ich wstrzymanie lub zaniechanie (skierowanie do innej fabryki Grupy VGP). Jednym z takich czynników zewnętrznych jest niegotowa infrastruktura drogowa wokół firmy oraz nierozstrzygnięte kwestie własnościowe. Z drugiej strony pozytywnymi czynnikami jest położenie geograficzne firmy w skali kraju i Europy i jego atrakcyjność z punktu widzenia działania obecnych i potencjalnych klientów.

Jak układa się współpraca z Burmistrzem Chełmka?

Działalność władz lokalnych jak i osobiste zaangażowanie Burmistrza przyczyniło się do dokonania się w 2007 roku zakupu przez firmę VGP budynku, którego użytkownikiem jest VG Polska. W chwili obecnej Burmistrz jak i jego przedstawiciele współpracują w kwestii rozwiązania problemu infrastruktury drogowej chcąc zapewnić dojazd do firmy.

Firma VG Polska nadal się rozwija, a tempo jej wzrostu, związane z tym inwestycje - nowe technologie oraz projekty, a co za tym idzie wzrost sprzedaży oraz zatrudnienia zależą niewątpliwie od współpracy z władzami lokalnymi.

Dziękuję za rozmowę

SESJA RADY MIASTA

23 września w sali sesyjnej UM w Chełmku odbyła się XLVIII sesja V kadencji RM w Chełmku. Przybyłych na obrady przywitała przewodnicząca RM Zofia Urbańczyk, która również rozpoczęła sesję.

Jednym z pierwszych punktów obrad było stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego.

31 sierpnia Michał Bochenek zrzekł się mandatu Radnego Rady Miejskiej w Chełmku, z uwagi na zamiar podjęcia zatrudnienia w Urzędzie Miejskim w Chełmku.

W głosowaniu radni przyjęli w rezygnację z mandatu radnego.

Przewodnicząca RM Zofia Urbańczyk podziękowała Michałowi Bochenkowi za 4 lata pracy w RM oraz życzyła samych sukcesów w pracy w UM Chełmek.

Następnie radni głosowali projekt w sprawie utworzenia obwodu do głosowania. W związku z przygotowaniem procedury do przeprowadzenia wyborów do rady gminy, rady powiatu i sejmiku województwa, zachodzi konieczność podjęcia uchwały o utworzeniu obwodu do głosowania w DPS w Bobrku.

Radni zagłosowali za projektem.

Radni głosowali również uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie przez gminę Chełmek darowizny nieruchomości. Nieruchomość o pow. 0,0090 ha należąca do osoby prywatnej od ponad 30 lat jest zajęta pod drogę ul. Fredry w Chełmku. Właściciel wyraża zgodę gotowość uczynienia darowizny prawa własności przedmiotowej działki na rzecz gminy Chełmek. Koszty notarialno – sądowe ma ponieść gmina Chełmek.

Radni zagłosowali za przyjęciem projektu.

Kolejnym punktem sesji była uchwała w sprawie sprzedaży mienia komunalnego w trybie przetargowym, działek położonych w Bobrku przy skrzyżowaniu ul. Akacjowej i Długiej.

Do sprzedaży zostało przeznaczonych 6 działek o pow. 0.0756 ha, 0.0777 ha, 0.0831 ha, 0.0992 ha, 0.1025 ha oraz 0.1460 ha. z dostępem do drogi. W pierwszej kolejności do sprzedaży zostaną przeznaczone 4 działki, kolejne dwie zostaną wystawione po zakończeniu wykonaniu rowu odwadniającego przebiegającego wzdłuż nich.

Radni zagłosowali za sprzedażą działek.

W projekcie uchwały w sprawie określenia trybu i szczegółowych kryteriów oceny wniosków o realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej głos zabrał sekretarz miejski Janina Świerż. Sekretarz poinformowała o nowym trybie współpracy obywateli i organizacji pozarządowych z jednostkami samorządu lokalnego w ramach realizacji zadań publicznych np.: budowa i

rozbudowa dróg, obiektów, kanalizacji, promocja wolontariatu itd. - wszystko co wiąże się z kategorią „czynów społecznych”. Warunkami współpracy mają być środki finansowe zabezpieczone w budżecie gminy, wkład własny obywateli bądź organizacji pozarządowych oraz wnioski złożone do burmistrza, który później zostanie zaopiniowany przez odpowiednią komisję.

W głosowaniu radni zagłosowali za projektem.

Następnie przedstawiono nowe założenia do projektu uchwały w sprawie programu współpracy Gminy Chełmek z organizacjami pozarządowymi w roku 2011.

W ustawie założono iż:

- otwarty konkurs ogłoszony na BIP – ie musi być umieszczony przez 21 dni,

- ogłoszenie o konkursie ma być opublikowane na BIP – ie, na stronach internetowych gminy oraz ma być umieszczone na tablicy ogłoszeń przed budynkiem Urzędu Miejskiego,

- możliwość korzystania ze środków poza konkursem – tzw. „mały grant” możliwy do uzyskania pod warunkiem, że dotyczy sumy do 10 tys. zł, a okres realizacji zadania nie przekracza 90 dni; taki wniosek opiniuje burmistrz

- możliwość korzystania ze środków przez jedną organizację 2 razy, do 20 tys w skali roku,

poza konkursem gmina może przeznaczyć na realizację zadania sumę 383 tys zł – t.j. suma zabezpieczona na 2011 rok

Radni zagłosowali za przyjęciem projektu.

W czasie sesji rozmawiano również o planach zagospodarowania przestrzennego w gminie Chełmek. Pierwszy temat obejmował projekt uchwały w sprawie oceny aktu-

alności Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek, przyjętego uchwałą nr V/41/99 RM w Chełmku z dnia 4 marca 1999 roku oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Burmistrz Andrzej Saterkus przedstawił wnioski z analiz komisji architektonicznej – urbanistycznej dotyczące zabudowy terenów gminy. W wypowiedzi zaznaczył, iż: co roku zwiększa się ilość wydawanych warunków zabudowy np. w 2009 roku wydano 196 decyzji, w tym 93 w Chełmku, 59 w Bobrku, 44 w Gorzowie - znaczna ilość terenów nie posiada planów miejscowego zagospodarowania, istnieje konieczność opracowania nowego studium i planów miejscowych 2006 – 2010 – powstało 7 miejscowych planów zagospodarowania, należy aktualizować studium w kierunku zagospodarowania, konieczne jest przystąpienie do uaktualnienia częściowych planów powstałych w latach 90 – tych.

Po dyskusji radni w głosowaniu przyjęli projekt.

Radni poparli również kolejny projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia nowej edycji Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek.

Radni nie poparli jednak projektu uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych przy ul. Oświęcimskiej w Gorzowie.

W ostatnim punkcie sesji czyli pytaniach, interpelacjach i wolnych wnioskach poruszano tematy związane z stanem dróg i chodników (szczególnie ul. Mickiewicza w Chełmku), bieżącym utrzymaniu i koszeniu terenów zielonych oraz udrożnieniu rowów, a także spraw związanych z budową kanalizacji na terenie Chełmka oraz sołectw Bobrek i Gorzów.

Plan obchodów Święta Niepodległości

9 listopada	XXIV BIEG NIEPODLEGŁOŚCI. Stadion Sportowy w Chełmku, godz. 12.00. Trasa: 2000 m.
10 listopada	Akademia z okazji 92 Rocznicy Odzyskania Niepodległości. W programie: występ artystyczny młodzieży z PZ nr 8 SZiO w Chełmku. Sala wid.-kinowa MOKSiR w Chełmku, Pl. Kilińskiego 3, godz. 11.00.
10 listopada	„Czterdziestu czterech – pomiędzy fatum a wolnością” - prezentacja rzeźb Łukasza Trzcńskiego. /wystawę można oglądać w dniach 10-11 listopada/
11 listopada	UROCZYSTE OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI godz. 11.00 - Msza Św. w kościele pw. Matki Bożej Królowej Polski w Chełmku, po mszy złożenie hołdu pod „Pomnikiem Grunwaldzkim”. godz. 13.00 – Spotkanie pokoleń - biesiada patriotyczna – Dom Pamięci Baty, ul. Stacha. godz. 16.00 – „Do kraju tego ...” - przegląd polskich filmów - Kino Iluzja w Chełmku, Plac Kilińskiego 3.

BANK BEZPIECZNY W KRYZYSIE

Bank Spółdzielczy jest instytucją finansową dobrze widoczną i rozpoznawalną na terenie gminy Chelmek. Dotychczasową działalność Bank prowadził w siedzibie Gminy, na ulicy Krakowskiej 11. Dnia 30 czerwca 2009 r. nastąpiło przyjazne połączenie Banku Spółdzielczego w Oświęcimiu z Bankiem Spółdzielczym w Andrychowie i od tego momentu nowa instytucja ma możliwość czerpania wiedzy z ponad 130-letniego doświadczenia dwóch instytucji finansowych. Realizowana polityka łączy cele finansowe ze społecznymi. Podstawą prawidłowego działania są dobre relacje z Klientami i mieszkańcami gminy, a ciekawą i dobrą ofertę Bank łączy z miłą i profesjonalną obsługą, przy jednoczesnym wykorzystaniu najnowocześniejszych rozwiązań i narzędzi.

Dnia 7 maja 2010 r. nasz Bank otworzył swoją Filię w Chelмку przy ulicy Wojska Polskiego 8, która jest drugą już placówką Banku w Chelмку, razem z Punktem Obsługi Klienta, działającym w siedzibie Gminy. To ważne wydarzenie jest konsekwencją woli Zarządu prowadzenia działalności w jak najbliższym sąsiedztwie mieszkańców Chelmska i stworzenia przyjaznych warunków obsługi wszystkich swoich Klientów, zarówno indywidualnych jak i podmiotów gospodarczych. Pomieszczenia Banku zostały dostosowane do oczekiwań tych najbardziej wymagających, a pracownicy dobrze przygotowani do spełniania swoich zadań. Zainstalowany bankomat wraz z wpłatomatem ułatwia codzienne korzystanie z gotówki nie tylko Klientom Banku.

Bank posiada wiele zalet, wśród których należy wymienić indywidualne podejście do Klienta, proste i jasne regulacje produktowe, szybkie procedury decyzyjne, ukierunkowanie na rozwój poprzez zmiany, prowadzące do stałego zwiększania swojej efektywności.



- Nasza nowoczesna i korzystna pod wieloma względami oferta, skierowana do różnych Klientów i segmentów rynku sprzyja umacnianiu pozycji Banku na rynku lokalnym – zaznacza Małgorzata Matysiak, prezes zarządu Banku Spółdzielczego w Andrychowie.

Mocną stroną Banku jest fakt, iż współdziała i współpracuje z lokalnymi przedsiębiorcami, organizacjami społecznymi i samorządem lokalnym w interesie miejscowej ludności, uczestniczy aktywnie w codziennych wydarzeniach organizowanych w środowisku gminnym i udowadnia, że każda dziedzina społeczna jest dla niego ważna.

- Wysoką pozycję w środowisku lokalnym zawdzięczamy głównie swoim Klientom, którzy obdarzyli Bank swoim zaufaniem i zrozumieniem kierunku zachodzących zmian - dodaje Małgorzata Matusiak. Korzystają oni z różnych produktów bankowych, korzystnych form oszczędzania, atrakcyjnych kredytów i wielu nowoczesnych usług, takich jak karty płatnicze i kredytowe, SBI – Systemu Bankowości Internetowej, SMS-Banking, EJD – elektronicznych doładowań telefonów komórkowych, ubezpieczeń, a także międzynarodowych przekazów pieniężnych (np. Western Union), które cieszą się dużym powodzeniem.

Dzisiejszy Bank Spółdzielczy to Bank nowoczesny, wyposażony w najnowszą technologię, dynamicznie się rozwijający, dysponujący zaangażowaną kadrą i działający bezpiecznie w trudnych warunkach rynkowych.

- Jesteśmy blisko siebie. Mamy ambicję bycia dobrym partnerem w prowadzonym biznesie i domowych wydatkach – zapraszam do odwiedzenia Filii.
Małgorzata Matusiak.

EDISON



OŚWIETLENIE

NOWY SKLEP OŚWIETLENIOWY, OŚWIĘCIM RYNEK 12

20% KUPON RABATOWY

na cały asortyment
ważny do 31.12.2010

50 lat Koła Gospodyń Wiejskich w Chełmku

Dwa okrągłe jubileusze 50 - lecia powstania Koła Gospodyń Wiejskich oraz 10 - lecia zespołu śpiewaczego „Chełmkowianki” świętowano w sobotę 25 września w Chełmeckiej OSP.



Janina Baran przywitała przybyłych gości, wśród których znaleźli się burmistrz Chełmka Andrzej Saturnus, przewodnicząca RM Zofia Urbańczyk wraz z radnymi ze Starego Miasta, wiceprzewodniczący Rady Rejonowej Związku Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych Andrzej Wrona, Prezes Kółka

Rolniczego w Chełmku Stanisław Adamczyk, Przewodnicząca Rady Kobiet pow. Oświęcimskiego Halina Skrzypczyk, sołtysi Bobrka i Gorzowa, przedstawiciele OSP Chełmek oraz panie z zaprzyjaźnionych zespołów „Bobrowianki” i „Malwa”.



Po rozpoczęciu przybliżono historię KGW w Chełmku a także wręczono odznakę „Za zasługi dla Kółek Rolniczych” pierwszej przewodniczącej KGW w Chełmku Zofii Poznańskiej oraz „Orderu Serca – Matkom Wsi” paniom Marii Niemczyk i Genowefie Kulczyk.

Po części oficjalnej zgromadzeni spędzali czas na rozmowach przy smacznym poczęstunku oraz występie jubilatki wieczoru – zespołu śpiewaczego „Chełmkowianki”.

Nagroda „Pawiego Pióra” dla „Bobrowianek”



„Matko, matko, matusiu moja! Wydajcież mnie wczas do ludzi, niechże mi się świat nie nudzi, matusiu moja” - śpiewały „Bobrowianki” podczas IV Przeglądu Folklorystycznego Regionu Małopolski „Pawie Pióro”, odbywającego się 25-26 września w Domu Kultury „Sokół” w Trzebini. Dwie perfekcyjnie wykonane pieśni ludowe zapewniły bobreckiemu Zespołowi Śpiewaczy trzecie miejsce w kategorii „Grupy śpiewacze kobiece bez towarzyszenia instrumentalnego”. Jury, w skład którego wchodziło dwóch etnomuzikologów i etnochoreograf, oceniało dobór repertuaru i jego oryginalność, charakterystyczne wykonawstwo, strój, ogólną prezentację i wyraz artystyczny. „Bobrowianki” wystąpiły w nie-

pełnym składzie, ale to nie przeszkodziło im w zajęciu wysokiego miejsca, choć konku-

rencja była bardzo duża, bo w Przeglądzie wystąpiły 23 zespoły śpiewacze. Panie z zespołu włożyły w sukces całe serce i wiele wysiłku podczas prób powtarzanych kilka razy w tygodniu. Dla osiągnięcia efektu na wymiar nagrody trzeba było żmudnych przygotowań obejmujących wypracowanie perfekcyjnej artykulacji, wyćwiczenie prawidłowego oddechu i opanowanie melodii. Wieloletnie doświadczenie, ogromna pracowitość oraz wielka zażyłość Pań z zespołu składa się na ich kolejny sukces, którym potwierdzają swe umiłowanie kultury ludowej. Czyż może być lepsza gwarancja ochrony i dokumentacji wartości najcenniejszych dla naszego folkloru i tradycji? Gratulujemy!

Wywiad z Zespołem Śpiewaczy „Bobrowianki” oraz fragment występu można obejrzeć na stronie internetowej pod adresem: www.tvt1.pl

Helena Sowa
Małgorzata Wabik

**DO SPRZEDANIA WITRYNA
CHŁODNICZA**
obustronnie przeszklona wym. 180 x 75 cm.
Tel. 32 622 77 78

KIOSK DO WYNAJĘCIA
– ok. 20 m2, woda, prąd, WC, bezpieczny,
w centrum Chełmka.
Tel. 32 622 77 78

JEDYNKA PIĘKNIEJE

Wywiad z dyrektorem SZS nr 1 w Chełmku Lucyną Kuligowską

Jak podsumuje Pani ponad 10 lat pracy na stanowisku dyrektora?

Początki były trudne, ale lubię wyzwania. Zarządzanie szkołą nie należy do monotonicznych zajęć, wręcz przeciwnie – w szkole ciągle się coś dzieje nowego. Pierwsza bardzo ważna decyzja jaką podjęłam dotyczyła edukacji języków obcych. Już od 2000 r. wprowadziłam edukację j. angielskiego w klasach I-III szkoły podstawowej a od klasy IV j. angielski i j. niemiecki z kontynuacją w gimnazjum. Zapraszałam moich anglojęzycznych i niemieckojęzycznych znajomych na spotkania konwersacyjne z uczniami, aby mogli sprawdzić swoje umiejętności. W czasach Europy bez granic znajomość języków obcych jest bardzo potrzebna.

Dzieci w kolejnych latach spędzają w szkole coraz więcej czasu, dlatego utworzyłam świetlicę szkolną, zmodernizowałam kuchnię i wprowadziłam do żywienia obok śniadań obiady cateringowe.

Dopełniłam starań, aby zmienić wizerunek szkoły. Wymieniłam podłogi, oświetlenie, meble, zakupiłam bardzo dużo pomocy dydaktycznych itp. Zadbłam o upiększenie terenów zielonych wokół całego kompleksu osadzając je kwiatami, krzewami i drzewami.

W czasie tegorocznych wakacji budynek szkoły i przedszkola tętnił pracami remontowymi, które wykonywało równocześnie wiele firm z różnych środków m.in. z budżetu gminy odnowiono parkiet na małej sali gimnastycznej, wymieniono 46 lamp, wymieniono podłogi w 4-salach lekcyjnych oraz pomieszczeniach biurowych, dokonano naprawy zdewastowanego ogrodzenia boiska wielofunkcyjnego, odwodniono część budynku szkoły. Ponadto KWK "Piast" dokonała gruntownego remontu ścian i sufitów w klasach, przedszkolu, stołówce, świetlicy, łazienkach i prysznicach, korytarzach oraz fragmentarycznie na obu salach gimnastycznych. Na podkreślenie zasługuje szczególnie fakt, iż w czasie remontu, prowadzonego w ramach uznanych szkód górniczych, wzmacniano ściany wewnętrzne, dokonując siatkowania sufitów i ścian oraz przeżyłowania głębszych pęknięć. Wymienione remonty objęły cały kompleks budynków z wyjątkiem dwóch sal lekcyjnych. Uczniowie SZS nr 1 w Chełmku zastali po wakacjach piękną szkołę.

Nie zapominałam o najmłodszych czyli o przedszkolakach. Od września 2010 r. w SZS nr 1 za zgodą Burmistrza Chełmka utworzyłam dodatkową grupę 10-godzinną. Dla 100-przedszkolaków przygotowałam 3-salę, które zostały pomalowane, zakupiłam także nową wykładzinę podłogową i dywanową, zabawki i mebelki. Szczególną atrakcją dla dzieci przedszkolnych i młodszych dzieci szkolnych jest sala gimnastyczna wyposażona w ramach „Radosnej szkoły” i środków własnych w kulkowy basen, tory przeszkód i wiele ciekawych urządzeń do gier i zabaw. Warto wspomnieć, że z sali zabaw wszyscy



wymienieni korzystają według grafiku codziennie i wspaniale się bawią.

Na uwagę zasługuje wprowadzenie monitoringu ciągów komunikacyjnych. Monitoring zdecydowanie wpływa na kulturę zachowania uczniów oraz poprawę bezpieczeństwa.

Przez 10-lat zdarzyło się tyle, że trudno wszystko wymienić, najważniejsze jest to, iż ciągle dążę to stwarzania coraz to lepszych warunków edukacyjnych dla moich podopiecznych.

Jakie sukcesy edukacyjne ma szkoła?

Największym sukcesem edukacyjnym uczniów i nauczycieli jest fakt, iż od kilku lat osiągamy najwyższe wyniki egzaminów gimnazjalnych w gminie. Te wyniki są bardzo ważne, gdyż oceny dokonują egzaminatorzy zewnętrzni. Wyniki egzaminu to obok ocen przepustka do szkoły średniej. Na te sukcesy pracują uczniowie pod kierunkiem kompetentnej kadry pedagogicznej i również dużej motywacji rodziców.

Nasi uczniowie osiągają także wysokie miejsca w różnych konkursach i na różnych szczeblach, ale o szczegółach można przeczytać w lipcowym numerze „Echa...”

Czy SZS nr 1 bierze udział w projektach unijnych?

W czerwcu 2010 r. zakończyliśmy duży 2-letni projekt „Szkoły na 6” ukierunkowany na pozalekcyjne zajęcia wspomagające i rozwojowe dla uczniów szkoły podstawowej i gimnazjum.

Od listopada rozpoczynamy projekt kilkumiesięczny dla dzieci przedszkolnych skierowany do 50-benificjentów oraz ich rodziców.

Jakie inwestycje powstały w „Jedynce” w ostatnich latach i czy jeszcze jest coś planowane?

Największą dumą wśród inwestycji jest hala sportowa, która wykorzystywana jest codziennie od 8.00 do 22.00 nie tylko przez naszych uczniów i UKS „Grunwald”, ale także przez nieformalne grupy amatorskie.

Obok szkoły powstało zaplecze sportowo-rekreacyjne z placem zabaw oraz boiskiem wielofunkcyjnym ze sztuczną nawierzchnią dostępne także dla środowiska lokalnego w godzinach popołudniowych i dni wolne od zajęć szkolnych.

W planach na najbliższy rok jest wymiana dachu na budynku szkoły. Jestem już po wstępnych rozmowach z Panem Burmistrzem, który podobnie jak ja uznaje tę sprawę za priorytetową dla naszej placówki w roku budżetowym 2011.

Drugie ważne zadanie do realizacji to utworzenie parkingu dla rodziców przywożących i odbierających swoje pociechy. Największą barierą do wykonania tego zadania jest brak odpowiedniej przestrzeni do zagospodarowania a ten cel. Parking to nie tylko konieczność dla poprawy komfortu, ale przede wszystkim dla poprawy bezpieczeństwa.

W przyszłości zamierzam także powiększyć plac zabaw o urządzenia dla dzieci starszych.

To plany na 2011 r. Może się wydawać, że to tylko trzy zadania, ale ich wartość finansowa jest ogromna. Aby je zrealizować potrzebne są środki z budżetu gminy.

Przez ostatnie lata SZS nr 1 pozytywnie się zmieniała. Nie jest to tylko moja zasługa, ale wszystkich, którzy mnie wspierają w działaniach. Warto podkreślić, że udało mi się stworzyć bardzo dobrze funkcjonujące zespoły kadry pedagogicznej, administracji i obsługi. Pracownicy mają poczucie odpowiedzialności za powierzone obowiązki. Możemy wzajemnie na sobie polegać, a to jest bardzo istotne.

Dziękuję za rozmowę.

Lider Polskiej Ekologii

Rozpoczęła się 13 edycja Konkursu Ministra Środowiska „Lider Polskiej Ekologii”. Konkurs ten ma na celu promowanie wśród społeczeństwa innowacyjnych działań zmierzających do ograniczenia zmian klimatu, ograniczania hałasu, zachowania ładu przestrzennego, bezpiecznego i efektywnego zagospodarowania odpadów, ochrony gleb, oszczędzania surowców i energii.

Konkurs odbywa się w czterech kategoriach: 1. przedsiębiorstwo, 2. wyrób, 3. jednostka samorządu terytorialnego, 4. stowarzyszenia i fundacje. Tytuł „Lider Polskiej Ekologii” dotychczas został przyznany 118 przedsiębiorstwom i jednostkom samorządu terytorialnego dążącym do osiągnięcia wysokich standardów ochrony środowiska i zaangażowanym w inicjatywy na rzecz zrównoważonego rozwoju. Szczegółowe informacje na temat Konkursu znajdują się na stronie internetowej www.liderpolskiejekologii.pl

INFORMACJA DLA RODZICÓW DZIECI URODZONYCH W 2006 ROKU

W trosce o zdrowie wszystkich dzieci w 2008 roku, został przygotowany program promocji zdrowia dotyczący szczepień profilaktycznych. Program zakłada, że w 2010 roku wszystkie dzieci w wieku 4 lat, tj. urodzone od 01.01.2006 do 31.12.2006 r. będą mogły być zaszczepione przeciwko bakteriom *Neisseria Meningitidis* typ C.

Zakażenia wywołane przez meningokoki występują rzadko, ale powikłania są bardzo poważne, nawet śmiertelne. Informujemy, że 50% kosztów zakupu szczepionki przeciwko zarażeniom bakteriami meningokokowymi finansuje Gmina Chełmek, a 50 % rodzice.

Rodzice pozostający w trudnej sytuacji finansowej i korzystający z pomocy MOPS w Chełmku będą mogli zaszczepić dzieci bez ponoszenia kosztów. Osoby te winny zgłosić się do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmku celem pobrania stosownego zaświadczenia.

Szczepienia dzieci w wieku 4 lat (rocznik 2006) odbywają się od maja do końca listopada 2010 r. w Samodzielnym Gminnym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Chełmku ul. Staicha 1, od poniedziałku do piątku między godz. 11.00 a 14.00, po uprzednim kontakcie telefonicznym z punktem szczepień pod numerem 33 8461202.

Burmistrz Chełmka
Andrzej Saternus

Rozwijamy się przez sztukę

Rozwój przedszkolaka przez sztukę to projekt realizowany przez Centrum Edukacji „Ling House” w Chełmku. Jest on współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i skierowany do dzieci w wieku 3 – 5 lat z Gminy Chełmek. W ramach projektu raz w tygodniu organizowane są bezpłatne zajęcia plastyczne, teatralne oraz muzyczne. W najbliższej przyszłości przewidziane są również warsztaty teatralne oraz wyjazd do teatru „Groteska” w Krakowie dla wszystkich, którzy zostali zakwalifikowani do udziału w projekcie.

- Dzisiaj Unia Europejska daje nam możliwość pozyskiwania środków finansowych, które mogą służyć różnym przedsięwzięciom nawet tym skierowanym w stronę najmłodszych – mówi koordynator projektu Agnieszka Kuczyńska – Gondzik – najważniejsze jest to, aby otworzyć dzieciom furtkę, z której mogą skorzystać. Poprzez takie zajęcia rozwijają swoją wyobraźnię, ale również uczą się wrażliwości na sztukę.

W projekcie bierze udział dwudziestu najmłodszych mieszkańców Gminy Chełmek, których rodzice wypełnili ankietę zgłoszeniową na podstawie której dokonano rekrutacji. Zajęcia odbywają się w dwóch grupach, co pozwala osobom prowadzącym na poświęcenie uwagi każdemu uczestnikowi z osobna.

Agata Pik

DZIEŃ POSTACI Z BAJEK W BIBLIOTECIE

W ramach obchodzonego we wrześniu Dnia Postaci z Bajek Biblioteka Publiczna Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji postanowiła zorganizować wyprawę do krainy bajek dla dzieci z Samorządowego Przedszkola nr 2 w Chełmku. Grupa „Misie” wraz z paniami bibliotekarkami bawili się wspaniale. Rozpoznawanie bajkowych bohaterów, odgadywanie tytułów bajek

po wysłuchanym fragmencie z książki, „co czerwony kapturek ma w koszyku”? – zagadki przez dotyk, układanie puzzli bajkowych czy wilkowy tor przeszkód to tylko niektóre zabawy i konkursy, które czekały na najmłodszych.

Na zakończenie spotkania dzieci wyruszyły bajkowym pociągiem zwiedzać bibliotekę, poczęstowane zostały cukierkami i otrzymały zakładkę do książek. Grupa „Misie” została zaproszona do konkursu plastycznego „Mój/moja ulubiona postać bajkowa. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i upominki.

Bibliotekarze dziękują milusińskim i im opiekunkom za twórcze bajkowe zajęcia i wspólnie spędzony czas.

BU



Przedszkole lingwistyczno-artystyczne

czesne
350 zł!

CHEŁMEK, PLAC KILIŃSKIEGO 1

tel. 694 310 834, biuro@przedszkole-chelmek.com.pl

www.przedszkole-chelmek.com.pl

- angielski 4x w tygodniu
- zajęcia teatralne • zajęcia plastyczne • bajkoterapia
- gimnastyka korekcyjna • logopeda • zajęcia muzyczno-rytmiczne
- ORGANIZACJA PRZYJĘĆ URODZINOWYCH



współpracujemy
z Pearson Education

INFORMACJA

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz w wykonaniu uchwały Nr XIII/100/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 29 listopada 2007 roku w sprawie zasad wydzierżawiania lub wynajmowania nieruchomości na czas oznaczony dłuższy niż okres 3 lat przeznacza w dzierżawę nieruchomości oznaczone w ewidencji gruntów jako działka nr:

Fragment nieruchomości oznaczony w ewidencji gruntów jako działka nr 842/275 o pow. 24,00 m² obręb Chełmek, położony w Chełmku przy ul. Krakowskiej 20/11 i nr 20/20.

Fragment nieruchomości oznaczony w ewidencji gruntów jako działka nr 1269/74 o pow. 20,00 m² obręb Libiąż Wielki, położony w Chełmku przy ul. Wojska Polskiego.

Fragment nieruchomości oznaczony w ewidencji gruntów jako działka nr 1644/50 o pow. 144,00 m² oraz nr 1644/49 o pow. 176,00 m² nr 1 obręb Chełmek, położony w Chełmku przy ul. Rzecznej.

Wykaz został wywieszony w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku oraz na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy na okres 21 dni tj. w terminie: od dnia 08 września 2010 roku do dnia 29 września 2010 roku.

Bliższych informacji w sprawie można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku, ul. Krakowska 11 pok. nr 14 lub telefonicznie pod numerem telefonu 844-90-33 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury, Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH W DZIERŻAWĘ

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 VIII 1997 rok o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) oraz w wykonaniu uchwały Nr XIII/100/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 29 listopada 2007 roku przeznacza w dzierżawę następujący fragment nieruchomości, stanowiący własność Gminy Chełmek w drodze bezprzetargowej.

Lp.	Położenie i oznaczenie nieruchomości	Przeznaczenie nieruchomości	Stawka czynszu	Forma przekazu
1	Nieruchomość oznaczona w ewidencji gruntów jako działka nr 11/2 i 11/3 (użytek B) o łącznej pow. 183,00 m ² obręb Bobrek, położona w Bobrku przy ul. Starowiejskiej, dla której w Sądzie Rejonowym w Oświęcimiu, w wydziale V KW prowadzona jest KW nr KR1E/00052618/8.	Z przeznaczeniem na: 150 m ² - powiększenie ogródka przydomowego, 33 m ² - jako dojazd do posesji.	- za ogródek 22,13 zł netto, płatna rocznie do 30 IX każdego roku. - za drogę 0,24 zł/m ² netto płatna miesięcznie do dnia 20 każdego miesiąca.	Dzierżawa
2	Nieruchomość oznaczona w ewidencji gruntów jako działka nr 11/5 (użytek B) o pow. 267,00 m ² obręb Bobrek, położona w Bobrku przy ul. Starowiejskiej, dla której w Sądzie Rejonowym w Oświęcimiu, w wydziale V Ksiąg Wieczystych prowadzona jest KW nr KR1E/00052618/8.	Z przeznaczeniem na powiększenie ogródka przydomowego.	- za ogródek przydomowy stawka 39,38 złotych netto, płatna rocznie za całość do dnia 30 września każdego roku.	Dzierżawa

Do stawki czynszu doliczony zostanie podatek VAT w wysokości 22 %. Czynsz płatny jest po otrzymaniu faktury VAT. Czynsz może wzrastać w okresach rocznych o wzrost wskaźników inflacji artykułów konsumpcyjnych ogłoszonych przez prezesa GUS, który zostaje określany zarządzeniem Burmistrza Chełmka w sprawie ustalenia minimalnych stawek czynszów najmu i dzierżawy na dany rok.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku oraz na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy i w BIP na stronie internetowej www.chelmek.pl na okres

21 dni tj. w terminie od dnia 06 października 2010 roku do dnia 27 października 2010 roku. Ponadto informacja o wywieszeniu wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej. Bliższych informacji w sprawie dzierżawy w/w nieruchomości można uzyskać w pok. nr 14 Urzędu Miejskiego w Chełmku ul. Krakowska 11 lub telefonicznie pod numerem telefonu 844-90-33 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury, Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf. UM

INFORMACJA O WYWIESZENIU WYKAZU

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 rok o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) oraz w wykonaniu:

Uchwały Nr VIII/62/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 01 czerwca 2007 roku w sprawie sprzedaży mienia komunalnego, nieruchomości położonych w Chełmku przy ul. Władysława Łokietka, przeznacza do sprzedaży nieruchomości oznaczoną w ewidencji gruntów, prowadzonej przez Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu jako działka nr 1851/4 o pow. 0.0131 ha obręb Chełmek, położona w Chełmku przy ul. Władysława Łokietka. Działka objęta jest Księgą Wieczystą nr KR1E/00024296/9 prowadzoną w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oświęcimiu.

Sprzedaż następuje w trybie art. 37 ust. 2 pkt 6 (poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej), ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.).

Uchwały Nr XLVIII/257/2010 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 23 września 2010 roku w sprawie sprzedaży mienia komunalnego w trybie przetargowym, działek położonych w Bobrku przy skrzyżowaniu ulicy Akacjowej i Długiej przeznacza do sprzedaży nieruchomości oznaczoną w ewidencji gruntów, prowadzonej przez Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu jako działka nr: 517/29 o pow. 0.0777 ha, 517/32 o pow. 0.1025 ha, 517/33 o pow. 0.0831 ha,

517/34 o pow. 0.0947 ha. W/w działki objęte są Księgą Wieczystą nr KR1E/00023988/0 prowadzoną w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oświęcimiu.

Uchwała nr XLVII/337/2010 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 15 lipca 2010 roku w sprawie sprzedaży mienia komunalnego w trybie przetargowym, działek położonych w Gorzowie przy ul. Nowowiejskiej przeznacza do sprzedaży nieruchomości oznaczoną w ewidencji gruntów, prowadzonej przez Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu jako działka nr: 1158/78 o pow. 0.0980 ha, 1158/79 o pow. 0.1614 ha, 1158/80 o pow. 0.2436 ha. W/w działki objęte są Księgą Wieczystą nr KR1E/00023988/0 prowadzoną w Wydziale V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oświęcimiu.

Sprzedaż nieruchomości określonych w punkcie 2 i 3 następuje w celu przeznaczenia pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku oraz na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy i w BIP na stronie internetowej www.chelmek.pl na okres 21 dni tj. w terminie od dnia 14 października 2010 roku do dnia 04 listopada 2010 roku. Bliższych informacji w sprawie można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku, ul. Krakowska 11 pok. nr 14 lub telefonicznie pod numerem telefonu 844-90-33 osoba do kontaktu Naczelnik Wydziału Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

Folklorystyczne Spotkania nad Przemszą 2010

Deszczowa aura nie odstraszyła uczestników 13 Folklorystycznych Spotkań nad Przemszą.

11 września Park Rodzinny w Chełmku odwiedziły zespoły śpiewające z województwa małopolskiego i śląskiego. Spotkanie otworzył burmistrz Chełmka Andrzej Saternus, który jako gospodarz gminy podzielił symboliczny bochen chleba oraz obdzielił nim zebranych.

Impreza była też okazją do wręczenia nagród za udział konkursie za najładniejszy ogród w dzielnicy Stare Miasto oraz teren wo-



kół bloku oraz balkony na osiedlu. Po ogłoszeniu wyników scenę w chełmeckim parku opanowały zespoły folklorystyczne, przykuwające uwagę kolorowymi strojami śpiewem i tańcem. Na płycie parku swoje stoiska rozłożyli rękodzielnicy, kowal oraz kramarze.

Wieczorem na scenę weszli afrykańscy artyści z Jambo Africa, porywając gorącymi rytmami zebranych widzów.

13 Folklorystyczne Spotkania nad Przemszą zakończyła zabawa taneczna z zespołem Driems.



Wykaz laureatów konkursu na najpiękniejszy ogród z Chełmka - Osiedle „Nowe Miasto” i Osiedle „Stare Miasto”

Osiedle „Stare Miasto”: Maria Grygiel - I miejsce, Lucyna Trębacz - II miejsce, Bernadetta Korczewska - III miejsce

Osiedle „Nowe Miasto

Najpiękniejszy ogród przy domu prywatnym:

Barbara Doległo - I miejsce, Mirosław Jodłowski - II miejsce, Józef Moskała - III miejsce, Anna Niedźwiedź, Urszula Mayerberg - wyróżnienia

Najpiękniejszy ogród przy bloku:

Leszek Ficek - I miejsce, Bogusław Sztogryn - II miejsce, Halina Oleś - III miejsce, Mieszkańcy ul. 11 Listopada 6, Mieszkańcy ul. Wojska Polskiego 4 - wyróżnienia

Najpiękniejszy balkon:

Janina Filipek - I miejsce, Katarzyna Szczepańska - II miejsce, Henryk Warsiński - III miejsce, Adela Nogalska, Stanisława Biskup - wyróżnienia

„Poszukiwania” Barbary Urbańczyk

Misternie wykonane batiki, piękne akwarele oraz pełne wyrazu obrazy olejne przykuwają wzrok odwiedzających wystawę prac pt. „Poszukiwania” chełmeckiej artystki Barbary Urbańczyk.

17 września podczas wernisażu galeria Epicentrum w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji wypełniła się po brzegi miłośnikami sztuki. Autorkę wystawy oraz przybyłych gości powitał dyrektor MOKSiR w Chełmku Waldemar Rudyk.

- Kanwą twórczości Barbary Urbańczyk jest bez wątpienia rodzimy pejzaż. Prezentowane w galerii Epicentrum ostatnie prace nawiązują do pejzażu włoskiego malarstwa dawnych mistrzów. W tokańskich krajobrazach dostrzec można fragmenty dobrze znanego kolorytu wzgórza Skala. Obok prac malarskich i rysunkowych na uwagę zasługuje cykl prac na tkaninach. Artystka posłużyła się starą i egzotyczną techniką batiku. Żmudny i skomplikowany cykl technologiczny oparty na wielokrotnym farbowaniu tkanin zdaje się być grom myśli twórczej i przypadku. W batikach pani Barbary Urbańczyk „przypadek” dodaje jedynie smaku. Prace posiadają własny oryginalny koloryt, lekkość i wdzięk – mówił Waldemar Rudyk

Na wystawie Barbara Urbańczyk zaprezentowała efekty swoich dotychczasowych poszukiwań artystycznych. Od akwael przedstawiających piękno kwiatów, poprzez pełne rozmachu obrazy olejne aż do wymagających i czasochłonnych batików.

BARBARA URBAŃCZYK – urodziła się w Chełmku w 1946 roku - jest absolwentką Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie, gdzie uzyskała magisterium na wydziale polonistyki w 1970 roku. Przez dwanaście lat pracowała, jako nauczycielka języka polskiego w Chrzanowie i w Chełmku. Po 12 latach przepracowanych w zawodzie nauczyciela, zdecydowała się zmienić profesję. Zafascynowana psychiatrią postanowiła zostać psychoterapeutką. W szybkim czasie zainteresowanie nową dziedziną przerodziło się w prawdziwą pasję, którą realizowała przez 19 lat na Oddziale Psychosomatyki i Psychiatrii w Oświęcimiu. Malarstwem zajęła się stosunkowo późno – w la-



tach osiemdziesiątych. Początkowo tworzyła obrazy olejne, lecz z czasem również akwarele, batiki i pasteje. W 1988 roku założyła w szpitalu psychiatrycznym w Rajsku grupę plastyczną „Bohomazy”. Złożona z pacjentów - amatorów, szybko zaczęła zyskiwać uznanie. Zapraszana była na różne wystawy min. do Krakowa, Bielska - Białej, Riedstadt (Niemcy), Oświęcimia. Grupa – po odejściu pani Barbary na emeryturę, zawiesiła działalność. Inną wielką pasją pani Urbańczyk jest teatr. Reżyserowaniem sztuk teatralnych zajmuje się od lat sześćdziesiątych aż do chwili obecnej, Od 2003 roku jest członkiem RSTK w Chełmku, gdzie rozwija swoje umiejętności. W 2005 r i 2009 r miała swoje indywidualne wystawy batików w oświęcimskim OCK, w roku 2005 wystawę batików w Brodnicy i w 2006 roku w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chrzanowie. W galerii „Epicentrum” pani Barbara Urbańczyk ma pierwszą swoją indywidualną wystawę.

Komunikat

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów oddz./rejonowy Chełmek informuje o naborze na wczasy wypoczynkowe na 2011r.

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Ustronie Morskie | 03.06 – 15.06.2011r. (Gorzów) |
| 2. Krynica Morska | 12.06 – 24.06.2011r. |
| 3. Rewal | 16.08 – 28.08.2011r. |
| 4. Dziwnów | 21.08 – 02.09.2011r. |
| 5. Hiszpania (wybrzeże Costa Brava) | 19.05 – 31.05.2011r. |
| 6. Włochy (Riwiera Adriatycka) | 21.05 – 02.06.2011r. |
| 7. Wycieczka do Lwowa | do uzgodnienia |

Odjazdy oraz przyjazdy uczestników – Dom Rencisty Chełmek – Topolowa 6, telefon 33 846 15 66, 694 366 200

NOWE ZASADY DOTYCĄCE USUWANIA DRZEW I KRZEWÓW

Burmistrz Chełmka informuje, że od dnia 20 lipca 2010 r. obowiązują nowe, istotne regulacje dotyczące usuwania drzew i krzewów. Zmiany w ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220 ze zmianami) wprowadzono ustawą z dnia 21 maja 2010 r. o zmianie ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. Nr 119 poz. 804).

Nowe regulacje wprowadzają zmiany w zakresie:

- usunięcie drzew i krzewów (z wyłączeniem obcych gatunków topoli) w obrębie pasa drogowego drogi publicznej wydaje się po uzgodnieniu z regionalnym dyrektorem ochrony środowiska (RDOŚ). Nie zajęcie stanowiska przez RDOŚ w terminie 30 dni od otrzymania projektu zezwolenia oznacza „milczącą” zgodę (dodany art. 83 ust. 2a-2b),

- wniosek o usunięcie drzew i krzewów musi zawierać rysunek lub mapę określającą usytuowanie drzewa lub krzewu w stosunku do granic nieruchomości i obiektów budowlanych istniejących lub budowanych na tej nieruchomości (dodany art. 83 ust. 4 pkt 8),

- na usunięcie drzew w wieku do 10 lat nie jest wymagane zezwolenie (zmiana art. 83 ust. 6 pkt 4)

Do nowelizacji przepisów, bez zezwolenia można było usuwać drzewa w wieku do 5 lat.

dopuszcza się prowadzenie zabiegów w obrębie korony drzewa na terenach zieleni lub zadrzewieniach obejmujących wyłącznie:

- a) usuwanie gałęzi obumarłych, nadłamanych lub wchodzących w kolizję z obiektami budowlanymi lub urządzeniami technicznymi,

- b) kształtowanie korony drzewa, którego wiek nie przekracza 10 lat, c) utrzymywanie formowanego kształtu korony drzewa (dodany art. 82 ust. 1a) :

Przepisy dotyczące usuwania drzew i krzewów owocowych pozostają bez zmian, tzn. na usunięcie drzew i krzewów owocowych nie jest wymagane zezwolenie.

UPRZEJMIE INFORMUJEMY, ŻE NA TERENIE SGZOZ
W CHEŁMKU JEST URUCHOMIONA

PORADNIA KARDIOLOGICZNA.

REJESTRACJĘ I ZAPISY PROWADZI SGZOZ
W CHEŁMKU W REJESTRACJI OGÓLNEJ I
TELEFONICZNIE POD NR TEL. 33 846 14 61,
KOSZT WIZYTY WYNOSI 80 ZŁ

Dofinansowanie

dla mikroprzedsiębiorstw

Informujemy, iż Małopolskie Centrum Przedsiębiorstw w Krakowie ogłosiło nabór wniosków o dofinansowanie w ramach schematu A „Bezpośrednie wsparcie inwestycji w MŚP”, Działania 2.1 „Rozwój i podniesienie konkurencyjności przedsiębiorstw” Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013. Termin naboru: 22 października do 22 listopada 2010 r.

Podmiotami uprawnionymi do ubiegania się o dofinansowanie projektów są mikroprzedsiębiorstwa. Dofinansowaniu podlegać będą projekty inwestycyjne poprawiające konkurencyjność przedsiębiorstwa, związane z unowocześnieniem sposobu działania, jak i oferty, w szczególności poprzez: rozbudowę i nabycie przedsiębiorstwa, działania mające na celu dokonywanie zasadniczych zmian produkcji bądź procesu produkcyjnego, zmianę stosowanych rozwiązań produkcyjnych, technologicznych, organizacyjnych na sprzyjające poprawie środowiska naturalnego oraz BHP, unowocześnienie wyposażenia niezbędnego do prowadzenia działalności gospodarczej przedsiębiorstwa, zmianę wyrobu i usługi, w tym także zmianę w sposobie świadczenia usług, modernizację środków produkcji. Dla podmiotów gospodarczych zlokalizowanych na terenie powiatu oświęcimskiego, maksymalny udział dofinansowania w wydatkach kwalifikowanych dla projektów inwestycyjnych wynosi 40%.

MOK repertuar kina
ILUZJA

CHEŁMEK, PLAC KILIŃSKIEGO 3,
TEL. (33) 846 12 96
www.moksir.chelmek.pl

6 -7 listopada „Bazyl. Człowiek z kulą w głowie”
19:00 komedia, prod. Francja,
czas trw.: 105 min., od 12 lat

13 -14 listopada „Wyspa zaginionych” 19:00
thriller, prod. Hiszpania , czas trw.:
94 min., od 15 lat

20 -21 listopada „Marmaduke - pies na fali” 19:00
komedia familijna, prod. USA,
czas trw.: 87 min., od 7 lat

27 -28 listopada „Dorian Gray” 19:00 dramat, prod.
W. Brytania czas trw.: 112 min.,
od 15 lat

Bilet: 10 zł

PRZYJMĘ DO PRACY SZWACZKI

– praca Chełmek
Tel. 507 143 566



mgr inż. Andrzej Mazur
CHEŁMEK Jagiellońska 6A

- PROJEKTY DOMÓW, GARAŻY,
BUDYNKÓW GOSPODARCZYCH
- ADAPTACJE PROJEKTÓW TYPOWYCH
- CERTYFIKATY ENERGETYCZNE
- WIZUALIZACJE

tel. 880 315 775

Droga do Zatrudnienia

nie jest Autostradą jednak może stać się
Twoją Drogą do Zatrudnienia
Firma A4e serdecznie zaprasza do udziału w
projekcie "Droga do Zatrudnienia":

- osoby bezrobotne w tym długotrwale bezrobotne lub nieaktywne zawodowo,
- które ukończyły 45 lat,
- zamieszkałe na terenie powiatów:
- oświęcimskiego i wadowickiego - Centrum Pracy A4e w Oświęcimiu,
- olkuskiego i chrzanowskiego - Centrum Pracy A4e w Olkuszu
- deklarujące chęć podniesienia swoich kwalifikacji,
- oraz gotowość do podjęcia pracy w co najmniej 1/2 wymiaru czasu pracy.

**Udział w projekcie jest BEZPŁATNY, trwa 3
miesiące i obejmuje:**

- ▣ Poradnictwo indywidualne
- ▣ Uczestnictwo w warsztatach z zakresu komunikacji interpersonalnej, asertywności, autoprezentacji, motywacji, samooceny, radzenia sobie ze stresem, skutecznego rozwiązywania problemów
- ▣ Uczestnictwo w warsztatach z zakresu poruszania się na rynku pracy: formy poszukiwania pracy, pisanie dokumentów aplikacyjnych, rozmowy telefonicznej z przyszłym pracodawcą oraz rozmowy kwalifikacyjnej
- ▣ Uczestnictwo w szkoleniach zawodowych finansowanych przez A4e mających na celu poniesie kwalifikacji lub przekwalifikowanie zawodowe Uczestników Projektu
- ▣ Konsultacje psychologiczne
- ▣ Dostęp do komputera, Internetu, prasy codziennej, telefonu (w celu kontaktu z pracodawcą).
- ▣ Wsparcie w zatrudnieniu od 6 do 12 tygodni

Ponadto firma refunduje koszty przejazdu na umówione spotkania, jak i na szkolenia i kursy zawodowe

Osoby zainteresowane udziałem w projekcie prosimy o zgłaszanie się do Centrum Pracy A4e w Oświęcimiu - ul. Plac Słoneczny 5 od poniedziałku do piątku w godzinach 8.30 - 15.30 więcej informacji pod nr tel. (0-33) 476-21-00 lub 01

KOMUNIKAT MINISTRA ŚRODOWISKA

W bieżącym roku w lasach wszystkich kategorii własności (w tym także w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa) na terenie całego kraju rozpoczyna się wykonywanie opracowania w cyklu 5 - letnim (lata 2010 - 2014) pod nazwą: „Wykonanie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasu w kraju w latach 2010 - 2014”.

Celem tego opracowania jest określenie, a następnie monitorowanie stanu lasu oraz tempa i trendu zachodzących w nim zmian. Wyniki inwentaryzacji będą wykorzystywane wyłącznie do celów statystycznych oraz formułowania, realizacji i oceny polityki leśnej Państwa.

Prace w poszczególnych latach 5 - letniego cyklu obejmują 20% powierzchni lasów. Będą one polegały na pomiarach i obserwacjach na stałych powierzchniach próbnych, zakładanych w tzw. traktach rozmieszczonych w sieci 4X4 km.

Prace związane z realizacją tego przedsięwzięcia będą wykonywane przez przedsiębiorstwo państwowe Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej Oddział w Krakowie. W związku z powyższym prosimy właścicieli lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa oraz właściwe służby o umożliwienie pracownikom wyżej wymienionego przedsiębiorstwa państwowego wstępu na teren tych lasów oraz założenia w nich powierzchni próbnych w ramach prac związanych z wielkoobszarową inwentaryzacją stanu lasu.

Prace terenowe, w każdym roku 5 - letniego cyklu, będą wykonywane w lipcu, sierpniu i wrześniu.

NOWY SKLEP

**Bielizna i odzież dziecięca,
damska, męska**

ul. Krakowska 26 - Pawilon I piętro

pon - pt 9.30 - 17.00

sob. 9.00 - 13.00

Zapraszamy



**USŁUGI SPRZĘTOWE
ROBOTY ZIEMNE**

wykopy pod budynki,
wodę i gaz,
utwardzanie placów
i dróg

Henryk Wojdyła
tel. 033 846 30 41
kom. 0605 091 470



**HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA**

Chelmek - plac Kilińskiego 2
obok MOKSiR-u

0503-166-354

KASY FISKALNE



ECHO CHEŁMKA

WYDAWCA: Miejski Ośrodek
Kultury Sportu i Rekreacji
w Chelmku
Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chelmek

Tel. 33/846-12-96

e-mail: moksir@chelmek.pl

Tel. 033/846-12-96. e-mail: moksir@op.pl

REDAKTOR NACZELNY: Stanisława Pędrys-Klisiak

REDAKTOR PROWADZĄCY: Paweł Waligóra

DYŻURY REDAKCYJNE: od pon. do pt. w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmian tytułów.

DRUK: „AKAPIT” sc, 32-600 Oświęcim, ul. Bema 12,
tel. 033 488 18 03, e-mail: akapit@gobem.net
Egzemplarz bezpłatny - nakład 2000

ISSN: 1644-1133

ZATRZYMAJ PRZEMOC!

PROGRAM PRZECIWDZIAŁANIA PRZEMOCY W RODZINIE W GMINIE CHEŁMEK NA LATA 2010-2013

Gmina Chełmek przystąpiła do realizacji Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie na lata 2010-2013. Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie w Gminie Chełmek został opracowany zgodnie z zapisami ustawy o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie. Program jest zgodny z Gminną Strategią Rozwiązywania Problemów Społecznych Gminy Chełmek na lata 2006-2015. Celem nadrzędnym programu jest przeciwdziałanie przemocy w rodzinie i ograniczanie skutków stosowania przemocy poprzez budowanie jednolitego, profesjonalnego systemu interwencji i wsparcia dla osób zagrożonych lub uwięzionych w zjawisko przemocy. Do celów operacyjnych należy edukacja społeczności lokalnej w celu podniesienia świadomości i wrażliwości dotyczącej zjawiska przemocy, budowanie skutecznego systemu przeciwdziałania przemocy w rodzinie, profesjonalizm oraz szeroka oferta form pomocy i wsparcia dla osób uwięzionych w przemoc w rodzinie, szkolenie służb zajmujących się przeciwdziałaniem przemocy w rodzinie, diagnozowanie i monitorowanie problemów przemocy domowej na terenie gminy. Beneficjentami programu są rodziny i osoby dotknięte zjawiskiem przemocy, rodziny i osoby zagrożone zjawiskiem przemocy domowej, przedstawiciele instytucji i służb pracujący z osobami i rodzinami zagrożonymi bądź dotkniętymi przemocą, mieszkańcy gminy Chełmek. Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie w Gminie Chełmek na lata 2010 - 2013 stanowi strategię działania

na rzecz zapobiegania i zwalczania przemocy w rodzinie, realizowaną przez wszystkie instytucje i organizacje zobowiązane do podejmowania działań w tym zakresie na terenie gminy Chełmek i powiatu oświęcimskiego. Ewaluację programu prowadzić będzie Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Chełmku przy współpracy z pozostałymi realizatorami programu. W ramach programu utworzony został PUNKT INFORMACJI, WSPARCIA I POMOCY DLA OSÓB DOTKNIĘTYCH PRZEMOCĄ W RODZINIE Punkt mieści się w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmku, ul. Staicha 1, 32-660 Chełmek pokój nr 2, tel. 33 8420165 Punkt działa od kwietnia 2010 roku.

W ramach punktu zapewniamy:

- * poradnictwo i terapię psychologiczną indywidualną dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie z terenu gminy Chełmek,
- * poradnictwo socjalne,
- * informację,
- * wsparcie i pracę socjalną

* pomoc prawną Od października 2010 roku punkt czynny jest: w poniedziałki - w godzinach 15.30-17.30 w piątki - w godzinach 13.30- 15.30 Jeśli doznajesz przemocy w rodzinie, nie czekaj, przerwij milczenie ZGŁOŚ SIĘ PO POMOC! Więcej informacji można uzyskać pod numerem telefonu 668 778 461 codziennie w godzinach 7.00 - 21.00

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
w Chełmku



- 02.07 - W Chełmku na ul. Brzozowej zatrzymano mężczyznę, przy którym ujawniono 3 g marihuany.
- 03.07 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę - 2‰.
- 04.07 - W Bobrku na ul. Nadwiślańskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę - 0,9‰.
- 15.07 - W Chełmku na ul. Chrobrego na budynku SZS nr 1 uszkodzono rynną - straty 100 zł.
- 15.07 - W Chełmku na pl. Kilińskiego nieznany sprawca rozbił szybę w samochodzie marki Peugeot - straty 180 zł.
- 15.07 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego kierującego samochodem - 0,7‰.
- 15.07 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano dwóch mężczyzn, przy którym ujawniono marihuanę.
- 15.07 - W Chełmku na ul. Kościuszki zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę - 2,2‰.
- 15.07 - W Chełmku na ul. Wojska Polskiego dokonano kradzieży z mieszkania.
- 17.07 - W Chełmku na pl. Kilińskiego skradziono antenę samochodową wart. 150zł.
- 18.07 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego kierowcę - 2‰.
- 20.07 - W Chełmku na ul. Brzozowej dokonano wypłaty pieniędzy za pomocą skradzionej karty bankomatowej - straty 4 750 zł - sprawcę zatrzymano.
- 21.07 - W Chełmku na ul. Brzozowej dwóch mężczyzn próbowało dokonać oszustwa przy sprzedaży kuchenek - sprawców zatrzymano.
- 23.07 - W Chełmku na ul. Powstańców Śląskich uszkodzono drzwi do mieszkania - sprawca ustalony.
- 25.07 - W Chełmku na ul. Piastowskiej zatrzymano nietrzeźwego kierowcę - 1‰.
- 01.08 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano dwóch nietrzeźwych rowerzystów. Pierwszy wydmuchał 2,3‰ natomiast drugi 0,9‰.
- 02.08 - W Chełmku na ul. Piastowskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę 0,9‰.
- 06.08 - W Bobrku na ul. Nowopole skradziono 35 słupków ogrodzeniowych. Straty 500 zł.
- 10.08 - W Chełmku na pl. Kilińskiego mężczyzna przy pomocy sfalszowanej recepty próbował zakupić lek psychotropowy. Sprawca został zatrzymany.
- 10.08 - W Chełmku na ul. Mickiewicza skradziono plecak z dokumentami, telefonem, kartami płatniczymi oraz pieniędzmi w kwocie 120 zł.
- 14.08 - W Bobrku na ul. Parkowej zatrzymano nietrzeźwego kierującego ciągnikiem 0,9‰.
- 15.08 - W Bobrku na ul. Ks. Ogińskiej zatrzymano nietrzeźwego kierującego samochodem marki Mazda - 2,9‰.
- 18.08 - W Chełmku na ul. Rzecznej dokonano kradzieży elementów huśtawki na placu zabaw - straty 353 zł.
- 22.08 - W Gorzowie na ul. Nowowiejskie zatrzymano nietrzeźwego kierującego motorowerem 1,3‰.
- 27.08 - W Chełmku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego kierującego samochodem marki Renault 2‰.

Dom Ludowy Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chełmku ul. Chrobrego 77

JOGA

poniedziałek - godz. 18.00-19.30
czwartek - godz. 17.00-18.30

Joga dąży do przywrócenia równowagi w ciele. Intensywnie rozciąga, ale i buduje tonus mięśniowy. Wzmacnia słabsze partie ciała, ale i rozluźnia nadmiernie napięte. Poprawia ukrwienie organizmu, reguluje gospodarkę hormonalną, odmładza i Relaksuje. Pomaga między innymi przy schorzeniach kręgosłupa i układu ruchowego.

Miejsce zajęć - Dom Ludowy, ul. B. Chrobrego 77. Odpłatność - 60zł/miesiąc od osoby (jednorazowy udział w zajęciach 10zł.)

Na zajęcia należy przynieść ze sobą : matę i długi pasek

AEROBIK

środa - 18.00-19.00, piątek - 18.00-19.00

Osobom chętnym proponujemy ćwiczenia: rozciągające, wzmacniające, relaksujące - wszystko w rytm muzyki

Zajęcia odbywają się w Domu Ludowym-ul. B. Chrobrego 77. Odpłatność - 40zł/miesiąc od osoby (jednorazowy udział w zajęciach -7zł zapraszamy na naukę

TAI - CHI

- * liczba miejsc ograniczona !!!
- * zajęcia rozpoczną się po zamknięciu listy !!!

kurs KORONKI KLOCKOWEJ

* zajęcia odbywać się będą w soboty i niedziele w domu ludowym w chełmku - ul. b. chrobrego 77

* liczba miejsc ograniczona

* ilość planowanych godzin - 20 (i stopień)

* zajęcia rozpoczną się po zamknięciu listy

Zapisy przyjmuje i informacji udziela Ewa Miszuta pod numerem telefonu 33/846 31 43

III liga siatkówki w Chełmku!

W sezonie 2010/2011 do rozgrywek o mistrzostwo III Ligi Mężczyzn przystąpił UKS Grunwald Chełmek. Męska drużyna powstała z inicjatywy Michała Skrzypińskiego i Bogdana Sidorowicza.

Latem tego roku Michał Skrzypiński wraz z Bogdanem Sidorowiczem podjęli działania mające na celu powstanie sekcji siatkówki mężczyzn. W sprawie przynależności klubowej udało się porozumieć z prezesem UKS Grunwald Chełmek Mieczysławem Weseckim, który zgłosił do rozgrywek męską drużynę. Działacze wykorzystali fakt wycofania się z rozgrywek III Ligi klubu MOS Chrzanów, co pozwoliło naszym siatkarzom zająć jego miejsce. Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus postanowił wesprzeć sekcję męską kwotą 9800,00 zł.

Chełmecka drużyna, złożona jest z młodych zawodników, wspieranych przez doświadczonych graczy pierwszoligowych- Michała Skrzypińskiego, który pełni również funkcję kapitana drużyny oraz Macieja Rzędzickiego – grającego trenera.

Do tej pory zespół rozegrał 5 spotkań, z których dwa zakończyły się zwycięstwem, a trzy porażkami.

- Zespół jest w trakcie budowy, dość późno zaczęliśmy treningi, dlatego spodziewaliśmy się, że w tej rundzie drużyna będzie grała „w kratkę”. Z pewnością z biegiem sezonu wyniki będą coraz lepsze, zgrzywamy się, trenujemy na optymalną formę musimy, więc trochę poczekać. W Chełmku jest doskonała atmosfera dla siatkówki i świetne warunki do uprawiania sportu, nie tylko siatkówki. Warto wspomnieć, że nasze mecze przyciągają na trybuny sporą liczbę widzów, którzy są dla nas prawdziwym wsparciem.- powiedział Michał Skrzypiński kapitan UKS Grunwald Chełmek.

Wyniki:

Grunwald Chełmek - LKS Bobowa 3:1 - 21:25, 25:21, 26:24, 25:18
 Kępczanin II Kęty - Grunwald Chełmek 3:1 - 25:20, 23:25, 25:13, 25:17
 Grunwald Chełmek - Dobry Wynik Kraków 3:0 - 25:16, 36:34, 25:22
 MKS Andrychów - Grunwald Chełmek 3:1 - 25:19, 25:16, 24:26, 25:23
 Grunwald Chełmek - Sokół Tarnów 0:3 - 18:25, 28:30, 23:25

Wyniki - III liga mężczyzn - 2010/2011

Nazwa	M	Z	P	SW	SP	PKT	WS
1.CONTIMAX Bochnia	5	5	0	15	4	14	3.7500
2.KŁOS Olkusz	5	4	1	12	3	12	4.0000
3.Sokół Tarnów	5	4	1	12	4	12	3.0000
4.Kępczanin Kęty	4	4	0	12	4	11	3.0000
5.Skawa Wadowice	4	3	1	9	5	8	1.8000
6.Okocimski Brzesko	5	3	2	11	10	8	1.1000
7.MKS Andrychów	5	2	3	10	11	7	0.9091
8.Dobry Wynik Kraków	5	2	3	8	10	6	0.8000
9.Grunwald Chełmek	5	2	3	8	10	6	0.8000
10.GSKS Łaskowa	5	1	4	8	13	5	0.6154
11.LKS Bobowa	4	1	3	7	10	4	0.7000
12.UKS Gminy Brzeszcze	3	1	2	5	8	3	0.6250
13.Maraton Krzeszowice	5	1	4	5	14	3	0.3571
14.MOSiR Bukowno	3	1	2	4	8	2	0.5000
15.KS Ryglice	5	0	5	3	15	1	0.2000



XXXII Bieg Szewców

Ciepłe promienie jesiennego słońca przywitały uczestników XXXII Bieg Szewców. 24 września na starcie zawodów stawiło się 91 osób z Zatora, Bobrka, Gorzów, Bielsko – Białej, Kęt oraz Chełmka. Start i meta biegu znajdowały się na stadionie KS Chełmek a zawodnicy rywalizowali w czterech kategoriach wiekowych na dystansie 1, 5 km.

Po zakończeniu zawodów zwycięzcom dyplomy, medale oraz nagrody rzeczowe wręczyli burmistrz Chełmka Andrzej Sater-nus oraz dyrektor Powiatowego Zespołu nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku – Michał Kaczmarczyk.

Organizatorami XXXII Biegu Szewców byli Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku oraz Powiatowy Zespół nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku.



W poszczególnych kategoriach zwyciężyli:

KATEGORIA DZIEWCZĄT SZKÓŁ GIMNAZJALNYCH :

- I. Karolina Data - Chełmek
- II. Klaudia Chmura - Chełmek
- III. Katarzyna Kapela - Chełmek

KATEGORIA DZIEWCZĄT SZKÓŁ PONAD-GIMNAZJALNYCH :

- I. Angelika Kolasa - Zator
- II. Zofia Leśkiewicz - Bielsko Biała
- III. Marlena Niewitała - Chełmek

KATEGORIA CHŁOPCÓW SZKÓŁ GIMNAZJALNYCH :

- I. Jakub Iwanicki - Chełmek
- II. Kamil Chylaszek - Chełmek
- III. Maksymilian Paździor - Chełmek

KATEGORIA CHŁOPCÓW SZKÓŁ PONAD-GIMNAZJALNYCH :

- I. Miłosz Siwoń - Chełmek
- II. Mariusz Skoczylas - Chełmek
- III. Wojtek Adamczyk - Chełmek

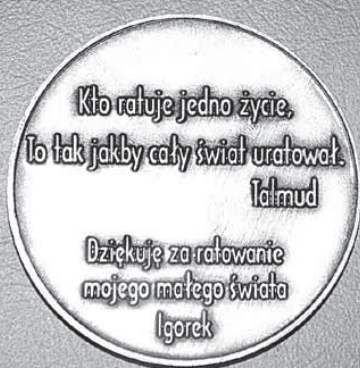
Turniej o Puchar Premiera Donalda Tuska

15 i 16 września rozegrano turniej eliminacyjny o Puchar Premiera Donalda Tuska. Areą rozgrywek był kompleks sportowy Orlik, przy ul. Marszałka Piłsudskiego w Chełmku. Celem rozgrywek jest promowanie wśród dzieci i młodzieży sportowej aktywności i zasad rywalizacji fair play, aktywizacja lokalnych społeczności oraz zachęta do organizowania różnych działań sportowych na obiektach wybudowanych w ramach programu

„Moje boisko - ORLIK 2012”. Turniej Orlika przeznaczony jest dla drużyn piłkarskich dziewcząt i chłopców w kategoriach wiekowych 10 – 11 oraz 12 – 13 lat. W rozgrywkach mogą uczestniczyć reprezentacje szkół lub klas, drużyny Uczniowskich Klubów Sportowych, jak również tzw. „dzikie drużyny”. W turnieju, który miał miejsce w Chełmku i stanowił eliminacje gminne, wzięło udział aż 120 dzieci. Dwudniowe zmagania drużyn

zakończyły się wygranymi gospodarzy turnieju – Samorządowego Zespołu Szkolno Przedszkolnego nr 2 w Chełmku. Zwycięzcami w kategorii dziewcząt roczniki: 1997-1998 i 1999-2000 okazały się dwie drużyny z SZSP nr 2 w Chełmku. W rozgrywkach chłopców, w tych samych kategoriach wiekowych, również triumfowali przedstawiciele tej placówki oświatowej.





igORDER

Informujemy, iż na ręce Burmistrza Chełmka Andrzeja Saternusa wpłynęły od rodziców Igorka Bartosza podziękowania dla mieszkańców naszej Gminy za pomoc i wsparcie w ratowaniu zdrowia i życia chłopca.

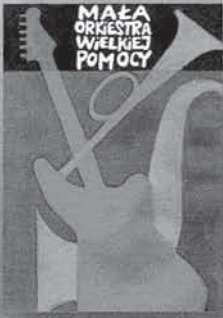


igORDER

Dziękuję za ratowanie mojego małego świata.

Dla *Mieszkańców Gminy Chełmek*
na ręce Burmistrza Andrzeja Saternusa

Ten medal to najskromniejszy sposób, w jaki możemy się odwdzińczyć za determinację w ratowaniu życia naszego dziecka. Bardzo dziękujemy.



Monika i Albert Bartoszowie

Kto ratuje jedno życie, to tak, jakby cały świat ratował.
Talmud

Złote i diamentowe gody

Minęło 50 – 60 lat od chwili, kiedy połączył ich los, kiedy z miłością i nadzieją powiedzieli sobie sakramentalne „tak” wypowiadając słowa przysięgi małżeńskiej i założyli obrączki na swoje palce. Takie piękne jubileusze pożycia małżeńskiego w tym roku w gminie Chełmek Złote gody obchodziło 29 par natomiast 8 par świętowało Diamentowe Gody.

Uroczysta gala wraz wręczeniem odznaczeń odbyła się 25 września 2010 r. w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku.

- Te wspólne 50 – 60 lat to symbol wierności i miłości rodzinnej, to dowód wzajemnego zrozumienia istoty związku małżeńskiego, to wzór i piękny przykład dla młodych pokoleń wstępujących w związek małżeński. Bo nie sztuka pokochać – sztuką jest wytrwać, nie sztuka jest się pobrać – sztuką jest się dobrać i zgrać a takim wspólnym przykładem jesteście Wy szanowni jubilaci. Na świecie żyją miliony ludzi i to wyjątkowy zaszczyt móc powiedzieć przez 50 – 60 lat do jednej, jedynej osoby na tym świecie „mój mężu”, „moja żono”.

Kiedyś przed laty młody, przystojny młodzieniec z bujną czupryną i dziewczyna w kolorowej sukience z gwiazdkami w oczach – wielka miłość i sakramentalne „tak”. Wielkie nadzieje i wielka miłość – mówiła podczas jubileuszu sekretarz UM w Chełmku Janina Świerż.

Pary obchodzące 50 lecie pożycia z rąk burmistrza Chełmka otrzymywały medale za długoletnie pożycie małżeńskie, kwiaty, upominki, a także życzenia następnego tak pięknego jubileuszu. Przy wręczaniu wyróżnień burmistrzowi towarzyszyli zastępca burmistrza Andrzej Skrzypiński oraz przewodnicząca RM w Chełmku Zofia Urbańczyk.

Po uroczystym odznaczeniu pary miały okazję wysłuchać występ wokalny dziewcząt z Samorządowego Zespołu Szkół w Bobrku.

Złote gody obchodzili: Buras Anna z Chełmka, Joanna i Witold Czarnoccy z Chełmka, Alina i Ewald Długajczyk z Chełmka, Henryka i Marian Dolej z Chełmka, Krystyna i Henryk Dulęba z Gorzowa, Marianna

i Edward Góra z Chełmka, Maria i Edward Grygiel z Chełmka, Maria i Bronisław Guja z Bobrku, Marianna Gurgul z Chełmka, Maria i Józef Jędrusik z Chełmka, Janina Adam Kała z Gorzowa, Danuta i Stanisław Kobylczyk z Chełmka, Władysława i Kazimierz Książczyk z Chełmka, Zofia i Roman Latko z Chełmka, Krystyna i Stanisław Lenart z Chełmka, Anna i Władysław Mazurkiewicz z Chełmka, Stanisława Kazimierz Minkiewicz z Chełmka, Józefa i Władysław Paw z Chełmka, Anna i Zenobiusz Paweła z Gorzowa, Helena i Witalis Piotrowscy z Chełmka, Józef Piskorek z Chełmka, Barbara i Zbigniew Połęczarz z Chełmka, Marianna i Bronisław Sajak z Chełmka, Jadwiga i Józef Słonina z Chełmka, Maria i Ludwik Szyjka z Gorzowa, Alfreda i Bolesław Szymański z Chełmka,

Stanisława i Adam Trybuś z Chełmka, Bożena i Józef Warzel z Chełmka, Halina i Edward Woźniak z Chełmka Diamentowe gody obchodzili: Maria i Stanisław Baranowscy z Gorzowa, Stanisława i Albin Bolek z Chełmka, Wacława i Władysław Bretner z Chełmka, Stanisława i Alojzy Buchta z Bobrku, Józefa i Karol Gabryś z Bobrku, Domicela i Wiktor Korycik z Chełmka, Ptasieńska Barbara i Jan Ptasieńscy z Chełmka, Józefa i Emanuel Sworzeń z Chełmka.

*Jubilatom życzymy
dalszych szczęśliwych lat,
pełnych zdrowia
i spokoju.*



Zestawienie środków pozabudżetowych pozyskanych w latach 2006 - 2010

2007	1. „Bezpieczny wał” - dotacja celowa z województwa	4.290,00 zł.
	2. Środki z ARiMR „Odnowa Sołectwa Bobrek”	424.352,00 zł.
	3. Środki na realizację programu „Super szkoła”	46.157,00 zł.
	4. Dotacja z budżetu państwa jako refundacja poniesionych wydatków w 2006 r. na modernizację i zakup sprzętu dla SG ZOZ	29.094,00 zł
	5. Dochody z PFOŚ na usuwanie azbestu	13.665,61 zł
2008	1. Dotacja z WFOGR na remont dróg dojazdowych do pól	35.000,00 zł
	2. Środki na realizację programu „Szkoła na 6”	216.714,17 zł
	3. Środki na realizację programu „Super szkoła” zł	7.544,87
	4. Dotacja z WFOŚ na dofinansowanie „zielonej szkoły”	3.781,37 zł
	5. Dotacja rozwojowa na zadanie „Czas na aktywność – program rozwoju i upowszechniania aktywnej integracji w Gminie Chelmek”	41.507,20 zł
	6. Dotacja z PFRON na wyjazdy turystyczne dla podopiecznych ŚDS	3.900,00 zł
	7. Dotacja z PFOŚ na usuwanie azbestu	17.972,11 zł
	8. Dotacja z WFOŚ na modernizację terenów zielonych	17.400,00 zł
	9. Środki na program „Już pływam”	16.646,00 zł
	10. Moje boisko – Orlik 2012 - dotacja z budżetu państwa	333.000,00 zł
	11. Moje boisko – Orlik 2012 - dotacja z Urzędu Marszałkowskiego	333.000,00 zł
2009	1. Dotacja z WFOGR na remont dróg wewnętrznych	25.000,00 zł
	2. Dotacja z WFOŚ na aranżację zieleni w parku zł	79.016,07
	3. Środki na realizację programu „Szkoła na 6” zł	481.309,57
	4. Dotacja z WFOŚ na dofinansowanie „zielonej szkoły”	6.137,50 zł
	5. Dotacja rozwojowa na zadanie „Czas na aktywność – program rozwoju i upowszechniania aktywnej integracji w Gminie Chelmek”	54.111,72 zł
	6. Dotacja z PFRON na wyjazdy turystyczne dla podopiecznych ŚDS	2.838,49 zł
	7. Dotacja z PFOŚ na usuwanie azbestu	17.275,13 zł
	8. Pomoc finansowa z Urzędu Marszałkowskiego „Orlik plus”	104.000,00 zł
2010	1. Dotacja na usuwanie skutków powodzi	100.000,00 zł
	2. Środki na realizację programu „Szkoła na 6 zł	271.541,28 zł
	3. Dotacja rozwojowa na zadanie „Czas na aktywność – program rozwoju i upowszechniania aktywnej integracji w Gminie Chelmek”	164.056,39 zł
	4. Środki na program „Już pływam”	9.150,00 zł
	5. Dotacja na program „Odnowy Wsi Polskiej” Gorzów	29.000 zł
	6. Dotacja na program „Odnowy Wsi Polskiej” Bobrek	160.000 zł

Łączna kwota pozyskanych i zainwestowanych środków w tym unijnych wyniosła 3.047.460,48 zł

